

## NUESTROS COLABORADORES

### Turismo

Indudablemente es el turismo una gran fuente de riqueza para Mallorca, y conviene aprovecharlo sacando de él el mayor partido posible, no solo desde un punto de vista material (de importancia secundaria aunque nada despreciable en esta época de crisis y de falta de trabajo) sino también, y principalmente, en un sentido más elevado de mejora del nivel de vida intelectual, moral, y artística. Para ello no basta sostener (y si es posible, aumentar) la corriente que actualmente existe hacia nuestra isla, sino que además hay que encauzar dicha corriente, seleccionarla, a fin de que los huéspedes que vengan sean precisamente los que nos convienen para los fines mencionados.

Mallorca es bella, tiene paisajes espléndidos y un encanto sutil que cautiva a los visitantes. De esto no hay duda. Pero en el planeta hay aun muchos rincones hermosos, como los medios de comunicación actuales y la afición de las gentes a viajar las distancias no cuentan, y el turista como la mujer de la ópera «emobile» y necesita muy poco para persuadirse de que un recién descubierto paraíso vale más que todos los conocidos hasta entonces. Un par de años atrás nuestras carreteras desdichadas, el polvo, las moscas y la falta de diversiones, encontraban su compensación en el placer de viajar por una tierra inédita observando costumbres casi patriarcales y una vida no contaminada aun por el mercantilismo moderno y un barniz superficial de civilización, en el carácter de aventura romántica que desde la visita de George Sand tenía la excursión a la isla, en el atractivo que ejerce la sociedad de los artistas, pintores y literatos, que han hecho de la Roqueta su patria adoptiva, y la de las gentes verdaderamente distinguidas del país que se han mostrado de una amabilidad perfecta para con los visitantes; y también, todo hay que decirlo, en el hecho de ser Mallorca un país barato donde se vivía confortablemente por la mitad de precio que en la Costa Azul, por ejemplo. Pero últimamente las cosas han cambiado mucho, las antiguas ventajas han desaparecido; el auto ha matado el romanticismo y el pyjama ha echado el «volante»; tenemos que cuidar de sustituirlos por otras nuevas procurando, al mismo tiempo que se aminoren los inconvenientes mencionados.

Dado el valor actual de la peseta la vida resulta aun barata para los extranjeros, pero tal como se están poniendo las cosas, no habrá quien pare aquí el día que se establezca nuestra moneda, lo que tiene que ocurrir necesariamente en cuanto el mundo se convenza de la solvencia del Gobierno de la República. Un solar en el Puerto, un poco apartado del centro y sin pinos aunque cerca del mar, se ha vendido el otro día a razón de 52 pesetas el metro y por una casita «de figural» en la Huerta se pagan a lo mejor treinta duros mensuales; las gentes se están escamando y si sigue el alza van a quedarse bastantes de los que ahora compran para revender o alquilar, haciendo negocio, como se quedaron muchos de los que adquirieron «navieras» en la post-guerra. ¿No fuera mejor mantenerse a un nivel prudencial, contentándose con una ganancia moderada, pero segura, en vez de exponerse a matar la gallina de los huevos de oro?

El polvo y las malas carreteras son dos enemigos formidables del turismo, sobre todo ahora que muchos de los visitantes traen su coche y que todos, lo tengan o no lo tengan, sientan la necesidad de desplazarse continuamente de un extremo a otro de la isla, tomando el té en Formentor para cenar en Cala Ratjada, yendo de las cuevas del Drach al Puerto de Sólar. ¿No podrían hacer algo en este sentido las comisiones pro-turismo que se han constituido en distintos pueblos? Conviene perder la costumbre de esperar todo del Gobierno, de las autoridades: justo es que los que ganan con la venida de visitantes contribuyan espiritual y económicamente para hacer esta venida posible y agradable. Pero no solo hay que mejorar los caminos y carreteras existentes sino que precisa hacer otros, para que puedan admirarse con comodidad todas las bellezas de la región. Aunque yo, por mi parte, prefiero cien veces la excursión a pie y lamento que los bocineros del automóvil profanen el silencio solemne de nuestras calas y montañas, comprendo que las cosas no pueden hacerse a medias, y que decididos a franquear el acceso a los más recónditos lugares de la isla, es preferible la carretera asfaltada al ce-

ben si volverán? Los pintores han hecho conocer y amar nuestra isla y ganaremos algo con que sus bares sean más reputados que sus aguas transparentes o sus olorosos pinos?

¿Qué hacer para evitar el mal? Desde luego además de imposible fuera absurdo y contraproducente prohibir la bebida: la mayoría de los que se pasan aquí la vida entera «a medias luces» y que tienen que ser recogidos, según dicen, a altas horas de la noche para llevarlos en auto a sus casas u hoteles, vienen del país donde el alcohol es contrabando (¡oh atracción del pecado!), pero cabe luchar de un modo indirecto aumentando las distracciones más cultas y racionales, haciendo que se encuentren mejor entre nosotros las personas sensatas y distinguidas que los locos y viciosos, por que las primeras sean mayoría y consigan echar, indirectamente, a los otros. Este es después de todo el medio natural empleado para vencer las plagas del campo. No se trata de preconizar la vida austera sino solamente un cierto tono absolutamente necesario para conservar la dignidad humana. En el Puerto se está construyendo una gran piscina para todos los deportes acuáticos, rodeada de bar, salón de baile, salones de belleza etc. etc: no me parece mal como variación aunque resulta tan superior la bahía azul, pero creo que podía pensarse también en un salón de espectáculos donde pudieran darse funciones teatrales, cine, conciertos, conferencias, y en algunos otros medios de que la gente se «entretuviera» sin necesidad de embrocarse.

MARGARITA COMAS

Mar i Cel.—Pollensa.

## REPORTAJES INDIRECTOS

### Como pensará de España el padre del Barbero de Sevilla

Esta es Castilla... y España.—Riquezas sin aprovechar.—Pudiendo dominar somos dominados.—El oro no es la riqueza.—Progreso pero acorde con la raza.—Persistir y perfeccionar.

Quizás ignora el lector que el padre del Barbero de Sevilla—de quien ahora se celebra el bicentenario—redactó en cierta ocasión un documento en el que hablaba de política de España—especialmente económica—y que este documento estaba dedicado, no a ningún jefe de Estado, sino a un «sombrense» a una dama que había replicado a Beaumarchais le hiciera un resumen escrito de «lo que habían hablado la noche antes».

¿Que impresión tuvo de España Beaumarchais? Impresión de sorpresa y doble cara: de sorpresa al ver que España es, en hombres y en terreno, de una riqueza envidiable y de sorpresa así mismo al ver que siendo así vive en semejante abandono.

Nótese que decimos «abandonos» y que no decimos «atraso». Para atrasarse hay que andar. De un reloj que está parado no decimos nunca que atrasa. Y ese es el caso de España: no que, puesta a caminar, la dejen atrás los otros; sino que renuncia a andar y deja que los otros corran solos. Así Beaumarchais nos dice: «Cualquier persona en uso de razón se quedará estupefacta cuando al viajar por España y conocer el país, los productos del país y los naturales del mismo, vea después que vive dependiendo eternamente de todos los pueblos vecinos cuando es una nación que pudiera, por sus medios naturales, conseguir que los demás dependieran todos de ella o estuviéramos, al menos, a la par y mano a mano.»

«Imposible ocultarlos—nos dicen todos tienen a España en servidumbre: los franceses por sus telas sus modas y sus joyas; los ingleses por sus trigos, sus paños, sus salazones, sus relojes y su mat. historia; los holandeses por su afluencia de mercancías de todas las partes del mundo.»

«Y no crean—nos añade—que al decir yo como digo que los españoles viven dependiendo eternamente de otros pueblos me refiero a ninguna servidumbre ni a ningún vasallaje especial que vaya en desdoro de su pundonor nacional, sino que me refiero a una dependencia inconsistente—pero no menos cierta por eso—que nace de olvidar estos principios, base de cualquier política que una nación se queda esclava de otra en cuanto tiene a esta que

comodidad a las fábricas y hacer, acaso, canales de comunicación para extender por doquiera a poca costa los productos; y crear una marina para exportarlos... y perfeccionar el arte por excelencia: la agricultura... Sé, en resumen, que debería acometerse una reconstrucción general de todos los elementos componentes del país. Pero eso no es obra de un momento, ni es obra de leyes. Así sean unas leyes más discretas que las del propio Licurgo y sean más inspiradas que las de Numa en persona, las leyes no podrán de la noche a la mañana, cambiar las costumbres y usos de toda una nación. Un gobierno discreto debe acomodarse a la naturaleza, y no proceder por sacudidas. Los medios violentos perjudican doblemente al fin propuesto, ya porque se les escapa, ya porque al fracasar se descorazonan los que erraron y no tratan de insistir y de enmendarlos.»

La cuestión adquiere ahora interés nuevo y profundo: no depende la reforma de las leyes; depende del carácter nacional. ¿Que diagnóstico ha formado Beaumarchais de nuestra psicología?

«Me ha parecido ver—dice al respecto—que el genio español es activo y es celoso; pero los afectos y pasiones que natura coloca a su albedrío en el corazón de los hombres, no son buenos ni malos en sí mismos, sino que vienen a ser como esos vejetales que ya dañan, ya remedian, según el que los maneja. El celo y la altivez del español, que hasta ahora han sido siempre nocivos al progreso del comercio, de la industria y de la agricultura; pueden lo mismo ser beneficiosos de ahora en adelante.»

«Un ejemplo ha de bastarnos para confirmar mis palabras. Las manufacturas que se implantan en España tienen que poner el frente en sus comienzos—costa de sueldos enormes—a extranjeros. Los naturales del país se encelan de ellos. Quisieran, en consecuencia, aprender en pocos días lo que aprendieron los otros en toda una vida de trabajo: pronto atrapan con bastante sagacidad los principios del asunto, y se creen por ello enseguida más habilitados ya que el maestro mismo. Desprecian, desafían, mortifican a los que les enseñaron y acaban por hacerles que se vayan, quedando ellos dueños de sus cargos y sus sueldos. Pero como no adquirieron esa perfección del arte que solo puede obtenerse con una persistente asiduidad, dejan de progresar en el arte, faltos de la emulación que la presencia de los otros produce, y acaban por crear discípulos inferiores a ellos mismos. Los productos resultan con eso inferiores a los de fuera; el mercado disminuye; el desaliento viene, en consecuencia; los impuestos—siempre acaso excesivos—se hacen, en tiempos adversos, impagables, y se desmorona un edificio que desde los primeros instantes estuvo socavado en sus cimientos por la ignorancia y el orgullo.»

Planteada la cuestión en esta forma, ¿debe solo preguntarse a Beaumarchais cual era, a juicio suyo, el remedio pertinente?

«No hay más que ver—nos dijo—lo que hacen los demás... Todas las naciones de Europa se estudian recíprocamente y tratan de apropiarse los descubrimientos ajenos. ¿Por qué ha de ser España el solo pueblo que parece estar en eso indiferente? Banqueros y negociantes, manufactureros y mecánicos, envían a los suyos a otros pueblos para que aprendan las mejoras diversas que existen de trabajar, de fabricar, de negociar, de contratar.

Hay que favorecer en condiciones la emigración de los jóvenes; y establecer vigias de avanzada que puedan informar eficazmente: Todas las naciones tienen, bajo unos u otros nombres, personas que proporcionan servicios, informes, correspondencia, instrucciones, y puntos de vista por completo diferentes—y hasta dignos más útiles—que los servicios de embajadores fastuosos. «Yo quisiera, en consecuencia, que el Ministerio de España sostuviera en las capitales extranjeras sendos agentes cuya misión consistiera en instruir sobre la agricultura, industria, comercio interior, marina, y sus finanzas. Cuando una nación inventa cualquier cosa y otras naciones se apropiaron el invento, el equilibrio entre ellos se mantiene.»

«No cree el lector que ahora—al cabo de dos siglos—tienen aun aplicación esas palabras?

MANUEL ABRIL

(Exclusivas «Sagitario».)  
(Prohibida la reproducción)

Toda la correspondencia literaria y administrativa para EL DIA debe ser dirigida al apartado de Correos número 22

La reina madre Emma hizo una visita al ex-kaiser en Doorn.

Es la primera vez que un miembro de la familia real de Holanda visita a Guillermo.

## PERSPECTIVAS

### Oscar II el Bueno

«Estocolmo.—La Academia de Ciencias prepara el gran homenaje a Oscar II. (La Voz)

En un jardín de Estocolmo una mañana de Navidad Oscar II de Suecia hablaba a millares de niños y decía:

«He querido que recordemos aquí, bajo la nieve de este día familiar, a los que viajan y navegan. Algunos van valientemente, escandinavos al fin, a descubrir o a fundar colonias. Ponéis vosotros a veces, como yo cuando era pequeño, los ojos y el corazón más allá del horizonte sensible. Pues en ese más allá va a haber unos dominios míos que es como decir unos dominios vuestros.»

Sabed que existe un paraíso polar para quien lo descubra. Somos, no lo olvidéis, hijos de tierra de nieve, y el finisterre blanco que después de todo, no está muy lejos, nos aguarda. Hay siempre para quien navega hacia los hielos árticos islas con historias de Andersen, dentro. Los niños ingleses sin más que serlo, poseen dominios cien veces mayores que los vuestros. Los niños franceses, los italianos, los españoles también. Sus mayores los han ganado sacrificio tras sacrificio que es como ganar los buenos. En la manera de ganar y perder se conocen las almas bien nacidas. No os importe que el explorador no tope de pronto con ríos de leche y de miel. El paisaje es, a veces de arena, y casi siempre de hielo esquivo. Pero no hay paisaje, niños, que no se transfigure, si se planta en él una bandera. Nansen, el buen noruego, cuenta que perdido a la deriva de un témpano, extendió una de las que arbolaba en el «Fram». Era la suya y un poco la vuestra también porque la nación de Nansen y Suecia son hermanas.

«Me eché—relata—sobre la bandera hasta arrebujarme en sus pliegues y apretarlos contra mi pecho. Un «tzekeli», el ruiseñor de las nie-

ves, el que anuncia una vez cada siglo la dicha, se puso a gorjear.

Envolveos niños en toda soledad aciaga, en la bandera del país. Vuestro corazón que es otro tzekeli os dará su melodía más pura.

Ved el gusto de Nansen. ¡Que campechanal! ¡Que bravura natural la de ese escandinavo! En algún día le imitaré—porqué imitaré—, pensad como él, pensad en el honor y en la belleza más que en el provecho. Id a tierras distantes no exploradas aún y expropiad los desiertos como si fueran verjeles. Alguno de vosotros sucumbirá a los rigores del viaje. Tierra que os guarde muertos entonces, esté donde esté, será tierra escandinava.

Así Oscar II el Bueno habló una mañana de Navidad a millares de niños bajo la nieve que es la pulcritud de las tierras boreales. Tanto hombre de mar era aquel jefe de Estado poeta y sus versos volaban sobre las latitudes ya que no sobre las edades. Amaba las ciencias y sirvió a la Historia con una vida de Carlos XII que enriquece la de Hjerne o la de Hoger, la de Nyström o la de Huetgren. Oscar II era nieto de Bernadotte (Carlos XIV), hijo del Bajío Pirineo como Enrique IV, como los mariscales Lescun, Navailles y D'Harispe, como el obispo Spand, que continuó los anales eclesiásticos de Baroniús, como saint Cyrán, y saint Cricq y como Peileter y Rensu D'Elcagaray... Gente varia, gente de empuje toda esta.

Nuestra niñez alcanzó a ver en Fuenterrabía, en uno de sus dos viajes a España, a Oscar II y a la reina Sofía de Nassau. Oscar II era altísimo y tan cortés que al agacharse ante la puerta de una casa a la que subía a ver la procesión de Jueves santo, se disculpó por su estatura, muy risueñamente, con un «Ustedes perdonarán».

PEDRO MOURLANE MICHELENA  
(Exclusivas «Sagitario».)  
(Prohibida la reproducción)

## Política internacional

### La reserva de Inglaterra

La lectura de la prensa inglesa da perfecta idea del interés que existía en Londres relativo a la nota alemana sobre el desarme, y ofrece igualmente la impresión de prudente reserva que sobre tal punto parece observar Inglaterra. Pues si bien las noticias telegráficas de París y Berlín ocupan puesto de preferencia, son muy pocos los comentarios que se hacen y la impresión que se da de la actitud del Gobierno respecto a punto tan interesante.

El «Daily Mail» expresa afirmándola, la impresión de que el Gobierno por ahora quedará al margen del asunto y se abstendrá de intervenir en la discusión, mientras no reciba una demanda análoga a la transmitida al gobierno francés, y además no la invite Francia a pronunciarse sobre tal extremo. Además parece que el gobierno no ha expresado su opinión definitiva, sin que ello le impida considerarse necesario hacer diversas objeciones referentes a la argumentación general sobre fuerzas terrestres, marítimas y aéreas.

Opina sin embargo la «News Chronicle» que Inglaterra no interviendrá actualmente en el asunto, aun suponiendo que su opinión no sea del todo desfavorable a la tesis germana por estimar que la cuestión interesa principalmente a Francia y Alemania. La petición de Alemania acabará realmente siendo admitida, pues tiene sus ventajas y hay que evitar nuevas luchas para ser el más fuerte. Por lo tanto precisa ponerse de acuerdo para conseguir un acuerdo internacional con la aquiescencia alemana referente a las fuerzas de que cada Estado pueda disponer sin causar inquietud al vecino. Y el gobierno británico, según el diario a que nos referimos, debe enfocar su resolución hacia tales extremos.

«El Morning Post», por su parte escribe: «Después de Versalles las naciones han desarmado cuanto osaron. Alemania se declaró favorable al desarme y expresó su criterio de liberarse de toda restricción de las que fueron impuestas en un principio, y ahora da el primer paso hacia una colaboración en tal sentido.»

Los Estados Unidos o mejor dicho Hoover, según expresó el senador Swanson, es poco optimista en tal asunto, mas confía que algo se

alcanzará pero teme que la petición germana sea causa de que Francia se abstenga de suscribir alguno de los acuerdos planteados. En el departamento de Estado se afirma que los Estados Unidos pedirán firme mente la reducción de las sumas destinadas a los armamentos mundiales a fin de permitir el mejoramiento de las condiciones económicas del universo.

N. B.

## De la depresión económica mundial

Como afecta la crisis a Suiza  
Las exportaciones suizas han llegado en el pasado mes de junio al nivel más bajo que se ha registrado hace muchos años cifrándose en 58'4 millones de francos, es decir, el 25 por 100 de lo que fueron en igual mes de 1931.

El excedente de las importaciones sobre las exportaciones se ha cifrado en 80'3 millones.

Durante el primer semestre del año en curso el déficit de la balanza comercial se ha elevado a 489'2 millones, sobre 399 y 346 en igual período de 1931 y 1930 respectivamente.

Se observa, pues, al contrario de lo que sucede en España, una constante inquietante agravación del déficit de la balanza comercial suiza.

### Otro Banco alemán en tutela

Prosiguiendo el formidable proceso de controlación y absorción de la banca privada por el Estado alemán, el Banco Goldschmidt-Rotschild, uno de los más antiguos e importantes de Alemania, va a ser incorporado a la Reichskredit Gesellschaft, que a su vez tomara una participación comanditaria en el Banco Max Marcus Sucesores, de Postdam en relaciones estrechas con el Goldschmidt-Rotschild.

Son contadísimos los bancos alemanes de importancia que no están ya bajo el control de los bancos del Estado, como consecuencia del pánico que se desencadenó en mayo de 1931.

La Redacción de EL DIA está formada por Nicolás Brondo Roten, Director; Rafael Ramis Togores, Redactor-Jefe; Juan Alomar Cifre, Miguel Alomar Cifre, M. Angel Colomar Moya, Pedro Ferrer Gibert, Simón Fontana Font, Gregorio Mesquida Matas, Julián Oliver Vert y Jaime Torres Riera.



# INFORMACION LOCAL

## Municipales

El campo de tiro de Torre d'En Pau

El Alcalde nos dijo ayer que se entrevistó con el Comandante militar señor Balmes, para tratar del emplazamiento actual del Campo de tiro de Torre d'En Pau y encontrando par parte de dicha autoridad múltiples facilidades. Añadió que seguirán las conversaciones sobre dicho asunto y que le parece que no será muy difícil conseguir tan anhelada mejora, ya que el señor Balmes, se hizo cargo de la justa petición que se le hizo, ofreciendo su incondicional apoyo.

## Gobierno civil

Sancción a un alcalde y a varios concejales

Al visitar ayer al Gobernador nos dijo que por parte de algunas corporaciones municipales se recurre a diversos artificios y pretextos para ver si pueden burlar las leyes y disposiciones vigentes, procediendo conforme a su capricho.

Así lo hizo el Ayuntamiento de Villanueva que acudió en Corporación, aunque sin las insignias de los respectivos cargos a una fiesta religiosa acompañada por los alguaciles a los cuales obligó a prestar el servicio y ocupando en el templo el lugar preferente que, según antigua costumbre, se les tiene señalados, sentándose dichos alguaciles junto al alcalde y concejales.

Además de ser requeridos por el Gobernador para que explicaran los motivos de su conducta no ofrecieron excusa de ninguna clase.

En vista de ello han sido multados con 250 pesetas el alcalde y con 150 cada uno de los concejales que asistieron juntos a la indicada fiesta religiosa.

### La campaña escolar

El Gobernador tenía que visitar ayer las colonias escolares municipales de la Caja de Ahorros y hoy probablemente las provinciales de Valledemosa, Sóller y Buñola.

A BORDO DEL «JAIME I»

## En la travesía Valencia-Palma muere un marinero

Al llegar ayer a nuestro puerto el vapor rápido correo de Valencia «Rey Jaime I» nos enteramos que durante la travesía había fallecido un marinero que presta sus servicios en uno de los barcos de La Transmediterránea, que tiene su barco en la capital levantina.

El difunto se llamaba Erasmo Font Sampol, de 58 años de edad, casado, natural de Palma y domiciliado en la calle de San Magín, número 237.

Según referencias hacía una temporada no disfrutaba de mucha salud y con el fin de curarse había obtenido un permiso para reintegrarse a su casa y así recomponerse de la dolencia que le aquejaba, sorprendiéndole durante la travesía la muerte.

El capitán del «Rey Jaime I» don B. Company, seguidamente de atracar el buque ha puesto el hecho en conocimiento de la primera autoridad marítima de la provincia.

Descanse en paz en finado.

## La Filadora

GRAN LIQUIDACION de artículos para VESTIDOS, ABRIGOS y MANTAS DE LANA

## AUDIENCIA

Sentencias

Se ha dictado sentencia en la causa instruida contra Antonio Sansó Fullana sobre tentativa de robo, y por ella se condena a dicho procesado a la pena de dos meses de arresto mayor, accesorias y pago de las costas.

DOS DETENCIONES

## Del secuestro de un marinero de la Arrendataria

Recordarán nuestros lectores que en la noche del día 30 de Junio último, entre los puertos de Andraitx y Bañalbufar, fué secuestrado, por el laud «San José», de la matrícula de Palma, el tripulante de la barquilla de la Compañía Arrendataria de Tabacos «San Bartolomé», Francisco Coll Alberti.

Ayer, a la llegada del vapor «Djemila», procedente de Argel, fueron detenidos por la policía Germán Roca Roca, de 26 años, natural de Palma, con domicilio en la calle de Alcina, 40 (Son Español) y Modesto González Prieto, de 30 años, natural de Vigo, tripulantes ambos del referido falucho, ingresando en el cárcel, a disposición de la autoridad judicial.

Según noticias, el otro tripulante del «San José», Gabriel Cerdá, se encuentra en Argel.

DE INTERES PARA LOS GANADEROS

## Depósito de caballos sementales del Estado

Debiendo procederse a la venta en pública subasta de los caballos de desecho en el efectivo del Depósito, se anuncia para conocimiento de los ganaderos, que la referida subasta se verificará el día 18 del mes actual a las ocho de la mañana en el local del depósito Pasaje Bonaire n.º 2, (Ca'n Maneu).

En el caso de suspenderse la sesión sin haber terminado la subasta, se reanuda a las cuatro de la tarde del propio día.

No se admitirán posturas que no cubran el tipo de tasación.

Si después de verificado un remate, no entregare el rematante el importe de lo adjudicado, será anulado, y subastado nuevamente el semoviente.

Los caballos que se subastarán, son los siguientes:

Nombre	Raza
Cetro.	Yeguada militar.
Claret.	Anglo-árabe.
Cherl-Bibi.	Media sangre normando
Fiscal.	Yeguada militar.
Gador.	Española.
Rigodon.	Anglo-árabe.
Rotheneuf.	Postier-bretón.
Sans-Peur.	Anglo-árabe.
Talon.	Postier-bretón.
Tripoli.	id. id.
Trop-Tard.	id. id.
Uritus.	Media sangre trotador.
Voleur.	Postier-bretón.
Zamorano.	Arabe-hispano.

Palma de Mallorca, 5 de Septiembre de 1932.—El Jefe del Depósito, Enrique Garriga.

## GACETILLAS

EL CIERRE DOMINICAL DEL RAMO DE LA ALIMENTACION.— Por falta de espacio, aplazamos hasta mañana la publicación de un extenso escrito de los vocales patronos y obreros del Jurado Mixto del Comercio de la Alimentación, acerca del cierre de dichos comercios y de los mercados en domingo.

## DEL CARNET

Ayer, en la capilla de las Reliquias de la iglesia de Montesión, contrafueron matrimonio don Juan A. Oliver Palou con la señorita Mercedes Fuster Tarongí, hija del pintor nuestro amigo don Juan.

Bendijo la unión don Gabriel Estelrich.

Actuaron de padrinos, por parte del novio su hermano don Carlos y don Juan Oliver Vert, y por parte de la novia don Juan Forteza y don Julián Fajardo.

Dentro de breves días la novel pareja saldrá para la península.

Nuestra felicitación a la novel pareja.

En su finca Son Buit (Bonanova) se encuentra enfermo en gravísimo estado, habiéndosele administrado los Santos Sacramentos, el propietario don Francisco Mir y Palmer. Hacemos votos por su mejoría.

Ayer mañana, a la llegada del vapor correo de Valencia «Rey Jaime I», falleció el camarero de dicho buque don Francisco Font Sampol.

La rápida muerte del finado, muy apreciado por cuantos le trataron, por sus excelentes cualidades personales, ha causado hondo sentimiento entre sus compañeros y amigos.

Trasmitimos la expresión de pésame a toda su familia, en especial a su hijo el maestro nacional don Leoncio Font y a sus sobrinos el representante don Guillermo Fullana y nuestro querido compañero de Redacción don Simón Fullana.

El presidente del Colegio Oficial de Veterinarios de Baleares don Gabriel Oliver Puig, ha tenido la atención, que le estimamos, de participarnos haber tomado posesión de su cargo.

Ha sido pedida la mano de la señorita Laura F. Grulls para el joven don Juan Capillonch. La boda se celebrará en breve.

Por el Rey de Noruega, ha sido concedida a nuestro distinguido amigo el Cónsul de dicha nación en Palma, don Luis Karakadze Fermonde, la Cruz de Comendador de la Orden de St. Olaf; habiéndosele remitido por el Gobierno de Noruega las insignias de dicha condecoración.

Han marchado para Madrid los diputados a Cortes don Alejandro Jaume y don Francisco Carreras.

También salió para Madrid el Administrador de la Aduana de Irún don Antonio de la Rosa.

Ayer regresó de Madrid nuestro amigo el cirujano don José Vicens.

De Valencia llegaron ayer mañana don Eduardo Samper, don Miguel Puigserver, don Pablo Martín, don Pedro Vidal, don Bartolomé Tous, don Enrique Ferrer, don Elicodoro Giménez y don Nicolás Cotoner.

Ayer vino de Barcelona el segundo Comandante de Marina de esta isla don Luis Felipe Bauzá de Aodaca.

De Barcelona llegaron también ayer mañana don S. Noguera, don José Balaguer, don José Villalonga, don Damián Ramis, don Lorenzo Roses y don José Figueras.

De Ciudadela vinieron ayer don Jaime Vallés, don Jaime Masot, don Bernardo Seguí y don Miguel Obrador.

Ayer salieron para Ciudadela don Juan Company, don José Far, don Pedro Moner y don Cristóbal Salas.

Para Barcelona marcharon ayer don Pedro Medina, don Jaime Ruiz, don Luis Montaner, don Andrés Comellas, don Ignacio Amat, don Francisco Riera y don Francisco Castañer.

Acompañado de su familia saldrá esta noche para Barcelona, para tomar posesión de su nuevo destino, el Ingeniero electricista señor Sala.

## Almacenes Casa Roca

Lonjeta, 53

Artículos para fiestas y verbenas

DE HACIENDA

## Libramientos

al pago

Por el Delegado de Hacienda de esta provincia se ha dispuesto sean puestos al pago, el día 7 de Septiembre, los libramientos extendidos a nombre de los señores siguientes:

Don Juan Tugores.  
Don Antonio Balaguer.  
Don Francisco Muntaner.  
Don Abel Matutes.  
Don Manuel Gavira.  
Jefe de Telégrafos.  
Admor. Pral. Correos.  
Banco de Menorca.  
Don Pablo Riera.  
Don Julio Inogés.  
Don Antonio Aguiló.  
Doña Teresa Salom.  
D. Vicente y A. Juan Mulet.  
Jefe de Vigilancia.  
Don José Buades.  
Jefe de Seguridad.  
Don Manuel Ferrer.  
Don Juan Durich.

## MARITIMAS

Movimiento del puerto

Martes 6

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Ciudad de Palma», con el correo, pasaje y carga. Capitán don M. Seguí.

Procedente de Valencia el vapor «Rey Jaime I», con el correo, pasaje y carga. Capitán don B. Company.

Procedente de Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga. Capitán don J. Espejo.

Procedente de Cabrera el vapor «Ciudad de Alcudia» con el correo y efectos. Capitán don B. Cifre.

Procedente de Argel el vapor «Djmila» con pasaje y carga.

Salidas: Para Barcelona la motonave «Ciudad de Palma» con el correo, pasaje y carga. Capitán don M. Seguí.

Para Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga. Capitán don J. Espejo.

Para Cabrera el vapor «Ciudad de

Miguel fué denunciado a la autoridad judicial.

## Sustracción de dinero

Por la policía ha sido detenido y puesto a disposición del Tribunal tutelar de menores un muchacho, de 11 años, autor convicto y confeso de haber sustraído el día 2 del actual nueve chelines a Pedro Castañer Bauzá y anteayer, siete chelines a Rafael Llull Femenias, en una tienda de la calle de Santo Domingo, donde los tres prestaron servicio.

## Denuncias y servicios de la Guardia civil

La guardia civil del puesto de Alaró comunica al Gobernador que, sobre las 17 horas del domingo se celebraba en dicho pueblo un festival hipico el que asistían unas 4.000 personas.

En la última carrera, en la cual habían de tomar parte nueve caballos y estaba, por tanto, dotada de gran interés, numeroso público irrumpió en la pista apesar de los grandes esfuerzos de la guardia civil para evitarlo, resultando heridas y contusiones por los caballos las siguientes personas:

José Gelabert, 43 años, contusiones y fractura de la séptima y octava costilla derecha de pronóstico reservado.

Juan Gelabert, hijo del anterior, 8 años, herida en la región frontal y contusiones de pronóstico reservado también.

Juan Borrás, de 25 años, contusión en el torax.

Y Juan Reinés, con varias contusiones en diferentes partes del cuerpo.

Hubo también crecido número de coatosos.

Muchos de ellos fueron curados por el médico de la localidad y otros conducidos a Palma.

## Niño mordido por un perro

Un perro mordió al niño Antonio Ploc, de 3 años, que vive en la calle de Jaime II, 49, produciéndole una herida en la mejilla izquierda, de la que fué asistido en la casa de socorro.

## Atropello de bicicleta

Una bicicleta atropelló a Juan Balaguer y a Antonio García, lesionándolos.

En la casa de socorro se les aplicó al primero una herida contusa en la región superciliar izquierda, una contusión en la región frontal y conmoción cerebral, y al segundo, una herida contusa en la región superciliar izquierda.

Alcudia» con el correo y efectos. Capitán don B. Cifre.

Para Marsella el vapor «Djmila» con pasaje y carga.

Para Tarragona el vapor «Bellver» con el correo, pasaje y carga. Capitán don J. Molina.

Para Ibiza el pallebot «José Ferrer». Patrón don J. Ferrer.

PRENSA GRAFICA

## Mundo Gráfico

La popularísima revista ilustrada, publicará en su número del día 7, entre otros interesantísimos trabajos: Los centros políticos barceloneses.—Las regatas internacionales de «outboards» en Bilbao.—Las sederas femeninas elegidas en concursos recientes.—La vida novelesca de un afortunado madrileño.—Página médica.—Página de deportes.

## DEPORTES

### Futbol

Génova F. C. I, Racing F. C. I

En el campo de Génova el domingo se celebró un partido entre los equipos más arriba mencionados. Terminando con un empate a un goal gracias a la gran labor del portero de Génova que efectuó magníficas paradas que evitó una seria derrota a su equipo.

El Racing con un poco de suerte hubiera podido marcar mayor número de goals, pues bien se lo merecía por el dominio que ejercieron durante todo el partido cansándose su delantera de chutar pero la desgracia se cebó en ellos.

El árbitro en la primera parte estuvo acertado, pero la segunda parte favoreció constantemente a los locales.

## EL TIEMPO

Telegramas recibidos

Vigia-Bajoli 6 a las 8.—Barómetro 762.0.—Termómetro 24.0.—Viento S. E. flojo.—Mar llana.—Cielo nuboso.

Sóller 6 a las 9:30.—Barómetro 761.0.—Termómetro 27.0.—Viento calma.—Mar llana.—Cielo despejado.

Ibiza 6 a las 10:00.—Barómetro 769.0.—Termómetro 26.0.—Viento S. O. flojo.—Mar llana.—Cielo despejado.

Alcudia 6 a las 9:15.—Viento S. flojo.—Mar llana.—Cielo oesjado.

## Grupo Mixto de Artillería n.º 1

Día 6 de Septiembre

Observaciones corregidas

Presión atmosférica 768.57 a las 7 h. 767.52 a las 13 h 766.97 a las 18 h

Temperatura 26.4 a las 7 h. 25.3 a las 13 h. 24.6 a las 18 h.

Temperatura máxima 27.2 a las 13 h. 26.4 a las 18 h.

Temperatura mínima 20.2 a las 7 h.

Estado higrométrico 70 a las 7 h. 74 a las 13 h. 74 a las 18 h.

Dirección del viento 00. a las 7 h. S. W. a las 13 h. S. W. a las 18 h.

Velocidad del viento 00 a las 7 h. 2.51 a las 13 h. 2.43 a las 18 h.

Estado del cielo: Despejado a las 7 h. C. D. a las 13 h. D a las 18 h.

Estado del mar: Calma a las 7 h. Llana a las 13 h. Llana a las 18 h.

PROGRAMA PARA HOY

## Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ I (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).—Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos).

7.15: Sesión de cultura física, por radio.

7.30 a 8.00: «La Palabra» (diario hablado de Radio Barcelona): Primera edición.

8.00: Sesión de cultura física, por radio.

8.15 a 8.45: Segunda edición.

11.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológico radiotelegráfico para las líneas aéreas.

11.15: Transmisión telefotográfica de la carta del tiempo.

13.00: Sesión de música ligera, en discos.

13.30: Información teatral y carte-

lera. Audición de discos selectos. Sección cinematográfica y Cartelera.

14.00: Concierto por el Sexteto Radio Barcelona: Actualidades musicales (números escogidos entre los últimos éxitos). «Danza húngara número 4», J. Brahms; «El encanto de un vals» (fragmentos), O. Strauss-Oriental de «Cantos de España», I. Albéniz; «La montería» (fragmentos), J. Guerrero; «En la Alhambra», Brecht; «El carro de la alegría» (ronda) Ila, Campaña y Corral.

114:50: Bolsa del Trabajo de EAJ uno.

15.00: Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos.

16.00: Fin de la emisión.

19.00: Concierto por el Trio de Radio Barcelona: «Serenata del cuarteto op. 3, núm. 5», J. Haydn; «Nocturno en sí bemol op. 32, núm. 1», Chopin; «Sanzonetta», d'Ambrosio; «Mignon» (selección), A. Thomas.

19:30: Cotizaciones de mercancías valores y monedas.

19:35: Programa del Radioyente (discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona).

Noticias de Prensa.

21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Cotizaciones de monedas. Cotizaciones de mercancías, valores y algodonos.

21.05: La orquesta de Radio Barcelona interpretará «Klink en Beeld» (marcha), Tiemeyer; «El señor Luis el Tumbón» (selección), Barbieri; «Un premier bouquet»; (vales), E. Waldteufel; «Romanza», A. Rubinstein; «Gavota», d'Ambrosio; «Il Guarany» (obertura), Gomes.

22.00: Sesión dedicada a honrar la memoria del inmortel escritor y gran tribuno Emilio Castelar, en el centenario de su nacimiento. Breve semblanza de Castelar y lectura de los más inspirados fragmentos de sus obras.

22.00: Transmisión desde el Café de la Rambla de un concierto a cargo del Quinteto Vilalta.

24.00: Fin de la emisión.

## Crédito Balear

Habiendo acordado la Junta de Gobierno de esta Sociedad abonar a los accionistas diez pesetas por acción a cuenta de los beneficios repartibles del presente ejercicio social, se hace saber a dichos señores accionistas que, a partir del próximo sábado día 10 del corriente, se hará efectivo dicho abono todos los martes, jueves y sábados en que estén abiertas las oficinas de la Sociedad de 9 a 12 de la mañana.

Palma, 6 de Septiembre de 1932.—Por el Crédito Balear—El Vocal de turno, Guillermo Borrás.

## ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly-Baillière—Riera)

EDICIÓN 1931

Datos oficiales del Gobierno Provisional de la República, en Madrid y Capitales principales

ANUARIOS BAIIY-BAILLIERE S. A. BARCELONA

4 TOMOS 4

MÁS DE 8.000 PÁGINAS

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS

54 MAPAS EN COLORES

en las Provincias y Posesiones de España

TODO EL COMERCIO, INDUSTRIA, PROFESIONES, ETC.

SE ENCUENTRAN EN ESTA OBRA

SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo

CIEN PESETAS

(franco de portes en toda España)

EL ANUNCIO EN EL ANUARIO LE COSTARÁ POCO Y LE PRODUCIRÁ MUCHO

Anuarios Baillly-Bailliere y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 86 y 88 - BARCELONA

# 5' AIGO - DOBÇA

Grandes festejos para los días 7, 8 y 9 Septiembre

Organizados por el C. N. Palma

HOY a las 4:30 tarde

Carreras-Saltos y Partidos de Water Polo entre 2.º Equipo C. Española y C. N. Palma, disputándose una bonita Copa

Noche a las 10 - Segunda Verbena organizada por la Comisión de Festejos de El Terreno



LAS ASCENSIONES A LA ESTRATOESFERA

El profesor Piccard explica el objetivo de sus trabajos y relata su última ascensión

El interés extraordinario de la misteriosa radiación cósmica.—Peripeccas de la ascensión.—El frío, la presión, la humedad. Como descendieron los dos exploradores

No se ha publicado en España, hasta ahora, una información detallada de la ascensión realizada últimamente por el profesor Piccard, con objeto de hacer estudios en la estratoesfera. Por ello consideramos interesante ofrecer a nuestros lectores los datos siguientes, facilitados directamente por el propio profesor, y que recogemos del último número de «L'Illustration»:

Desde hace varios años, los físicos de todo el mundo—dice el profesor Piccard—prestan cada vez mayor atención a la radiación cósmica.

Esta radiación (que todavía se denomina «Ultra-gamma», «penetrante», de Hess o de Millikan) es aún de naturaleza muy misteriosa. No es mi intención tratar aquí de este nuevo aspecto de la física. Me contentaré con indicar por qué la radiación en cuestión es interesante y por qué es necesario observar sus propiedades a una gran altura con los más sensibles aparatos de medición.

Se sabe que los gases son muy malos conductores de la electricidad. Según las teorías actuales, no debe conducir electricidad un gas que no está sometido a ninguna influencia extraña. Pero también se sabe, desde fines del siglo último, que ciertos rayos hacen ligeramente conductores a todos los gases. Entre ellos se encuentran los rayos luminosos ultravioleta, los Roentgen, los catódicos y, además, las radiaciones «alfa», «beta» y «gamma» de las sustancias radioactivas. Esta conductibilidad es fácilmente explicable por la hipótesis de la «ionización».

Se admite que, bajo la influencia de determinados rayos, las partículas elementales de electricidad negativa (electrones) son proyectadas fuera de las moléculas gaseosas. Estas partículas «negativas» se agregan a otras partículas de gas no cargadas de electricidad. Como consecuencia de la pérdida de sus electrones, las moléculas descargadas aparecen cargadas positivamente, mientras que las moléculas que han captado los electrones perdidos toman una carga «negativa». El gas así «ionizado» es capaz de conducir la corriente eléctrica en razón de la gran movilidad de las moléculas electrizadas (o iones), como acabo de decir. Esta conductibilidad no puede compararse, naturalmente, a la de los metales. Los gases ionizados no dejan pasar, la mayor parte del tiempo, más que corrientes de un trillón y, a veces, un cuadrillón de veces más débiles que la unidad de medida, el «amperio». Por consiguiente, se utilizan electrometros particularmente sensibles para estudiar la ionización de los gases.

Se consigue sustraer cuidadosamente un gas a la influencia de todos los rayos anteriormente citados (es especialmente importante eliminar las radiaciones de las sustancias radioactivas que se encuentran en la corteza terrestre, y se observa, contra toda esperanza, que el gas permanece ligeramente conductor). Se produce, en efecto, aún en este caso, uno o dos pares de iones por segundo y por centímetro cúbico de gas.

Esta ligera conductibilidad desaparece casi enteramente cuando se hunde el aparato alrededor de «100 metros de profundidad en el agua pura de un lago» (experiencias de Hess, en Alemania, y de Millikan, en América). Por el contrario, la conductibilidad aumenta rápidamente cuando el observador se eleva con sus aparatos a grandes alturas. Durante una ascensión en globo, a 9.000 metros de altura sobre el nivel del mar, Kolhoerster comprobó la formación, por centímetro cúbico de aire, y por segundo, de ochenta pares de iones. Este fenómeno es fácilmente explicable: una radiación desconocida, pero seguramente «ionizante», llega del espacio a nuestro planeta. Una parte de esta radiación—que se denomina «cósmica»—llega a la superficie de la tierra a través de la atmósfera, pero la mayor parte es absorbida por la masa de aire. Por experiencias efectuadas se puede deducir la fuerza de penetración, la «dureza», como se dice, de la nueva radiación. Se conoce también que los rayos cósmicos son mucho más duros que los más puros rayos del radio. Los ensayos de laboratorio confirman este hecho: mientras una placa de plomo de 1,5 cm. de espesor reduce a la mitad las radiaciones «gamma» del radio, sería necesario una plancha diez veces más espesa para debilitar en la misma proporción la radiación cósmica. Ciertas partes de esta radiación son

absorbidas a medias por un plomo de 1,50 m. de espesor.

Se ve también que nuestros nuevos rayos presentan un gran interés desde el punto de vista experimental. Pero son mucho más atractivos aún para el teórico el estudio del origen de estos rayos. La física moderna puede, auxiliada por las teorías de Plank y de Einstein, formular hipótesis sorprendentes acerca de la naturaleza de la radiación, de la energía y de la materia. Es verosímil por lo menos, que la radiación cósmica es producida no por la disgregación radioactiva de átomos pesados, sino por la destrucción de los átomos más ligeros, especialmente átomos de hidrógeno o, quizá también, por la transformación del hidrógeno en helio.

Estas reacciones atómicas van acompañadas por la producción de una formidable energía, varios millones de veces mayor que la que engendraría la combustión de iguales cantidades de carbón. El lector comprenderá ahora por qué es interesante saber, desde el punto de vista puramente técnico, en qué condiciones se producen las reacciones en cuestión. Se puede decir que cuanto conocemos en adelante acerca de la radiación cósmica nos acercará a la solución de problemas fundamentales.

Ya hemos visto que se ha llegado a encontrar las radiaciones cósmicas a 9.000 metros. Pero a esta altura el aeronauta tiene aún sobre sí un tercio de la masa atmosférica. Es necesario confiar en descubrimientos interesantes cuando se llegue más arriba. Esta es la razón de mis tentativas.

Nuestras ascensiones a la estratoesfera tienden, por consiguiente, a explorar la radiación desconocida procedente del espacio celeste bajo una décima solamente de la masa atmosférica total. Es de esperar, pues, que a estas alturas las propiedades originales de la dicha radiación estén muy poco modificadas por la atmósfera terrestre. Sería particularmente interesante determinar si en las grandes alturas se encuentran igualmente las partes que constituyen «las más suaves» de la radiación y que, por la absorción de las capas inferiores del aire, escapan naturalmente a los observadores que trabajan más abajo.

La altura a la que el observador no tiene sobre sí más que una décima parte de la masa atmosférica y bajo él nueve décimas, se alcanza el momento en que la presión del aire no es más de 1/10 atmósferas (76 milímetros de mercurio). La altura de 16.500 metros a que corresponde la presión indicada es precisamente a la que hemos llegado en nuestra última ascensión.

Después de varias tentativas, el globo se elevó a las 5 horas 7 minutos del día 18. Ascendíamos tan lentamente que, durante algún tiempo, permaneci asomado al agujero de entrada de la cabina, y únicamente al llegar a los 1.500 metros, después de un cuarto de hora, cerré el agujero. Estábamos ya separados del mundo exterior y la ascensión hacia la estratoesfera podía comenzar.

Subíamos a una velocidad aproximada de 1,50 m. por segundo. Como los instrumentos estaban todos en orden y la partida se había verificado sin ninguna dificultad, mi colaborador, M. Cosyns, había comenzado inmediatamente a realizar las medidas relativas a los rayos cósmicos, las cuales prosiguió durante toda la ascensión. Y como los instrumentos estaban esta vez mejor protegidos contra la humedad y funcionaron normalmente, confiamos haber obtenido resultados irreprochables.

Mientras M. Cosyns verificaba su trabajo científico, yo me ocupaba en la maniobra del globo, en medir exactamente la presión barométrica y en anotar estas lecturas con la hora exacta de las observaciones. M. Cosyns, por su parte, ha anotado las medidas tomadas de la radiación cósmica en función del tiempo, pero sin marcar la presión barométrica. Únicamente la comparación de los dos libros de a bordo, nos permitirá comprobar como los rayos cósmicos varían en función de la presión barométrica, es decir, finalmente, de «la altura». Además, tuvo que estar atento para no perder la orientación. En un globo corriente, de barquilla abierta, es fácil seguir la ruta por la carta; pero esto es mucho más difícil en una cabina cerrada, cuyos ventanillos sólo permiten una visión muy reducida. Además, yo tenía

que permanecer lo más quieto posible para no molestar a M. Cosyns.

Felizmente, pudimos volar sobre cierto número de lagos que conocíamos, lo cual ha facilitado nuestra orientación. Vi exactamente bajo nosotros el dique de Rapverswyl y, muy cercano, el lago de los Cuatro Cantones. Se necesita cierto tiempo para habituarse a la orientación en tales alturas; del mismo modo que los observadores terrestres tienen siempre la tendencia de estimar que un globo observado a cierta altura se encuentra directamente sobre ellos, nosotros tuvimos que acostumbrarnos a conceder su verdadera distancia a los puntos lejanos.

Volamos en seguida sobre el lago de Zallenstadt; luego, sobre el Rin, al sur de Sargans. Y cuando estábamos bastante por encima de las montañas de Grisons, pudimos reconocer, todavía distintamente, la forma característica del labo de los Cuatro Cantones.

Poco después, y durante bastante tiempo, no pudimos determinar nuestra posición, en el curso de la cual no vimos bajo nosotros mas que espléndidas montañas o profundos valles.

Igualmente se distinguía la forma conocida de las montañas glaronesas. Al cabo de algún tiempo, durante el cual no eché ninguna ojeada al exterior, tuve la sensación de que debíamos estar sobre el Engadine superior y la orilla del Bernina con el glaciar de Morteratsche y el macizo del pico Bernina.

Las montañas nos parecieron sensiblemente pequeñas. Evoqué una topera sobre la que algunos niños hubieran echado cal, la nieve.

A la vez que a la frontera de nuestro país, llegamos al límite de nuestras cartas detalladas. Para el resto de Europa solo disponíamos de cartas de escala pequeña, pues teníamos que economizar a bordo, en cuanto posible, el sitio y el peso. Nuevamente nos entretuvimos en mirar los lagos. Pronto vimos ante nosotros la forma característica del lago de García, que nos permitió orientarnos y que no perdimos de vista hasta el fin de nuestro viaje. La vista del cuello de Bernina era espléndida. Se percibía, distintamente, el lago Azul, en el Boschliavo, que a menudo hablamos recorrido en nuestras excursiones con esquís en Alpggum.

Entonces tuve una sorpresa. Había ante nosotros un lago que desconocíamos. Tenía un color verde lechoso. Este sentimiento de sorpresa se desvaneció cuando recordé que había visto esta región en invierno, cuando el lago helado, cubierto de nieve, no se distinguía del paisaje que le rodeaba.

Hacia mediodía nos decidimos a preparar el aterrizaje, aunque todavía teníamos 200 kilos de lastre y podíamos permanecer en el aire más tiempo. En este instante había, fuera de la cabina, una presión de 73 milímetros de mercurio. Era impresionantemente ver, tan próximo a un barómetro, marcar una presión de 1/10 de atmósfera, en la que toda vida es imposible. Esta presión correspondía, según las tablas oficiales de la F. A. I., a una altura de 16.200 metros.

¿Cómo funcionará ahora la válvula?

Había conservado a este respecto un recuerdo muy desagradable de nuestra primera ascensión. Una nueva disposición con cierre de mercurio debía evitar ahora toda sorpresa. Sin embargo, lancé un suspiro de alivio cuando el mecanismo (que, naturalmente, no había podido ser ensayado) funcionó irreprochablemente. Prudentemente, tiramos de la cuerda de la válvula, primero durante cinco segundos, luego diez segundos, después veinte segundos. Cuando comprobamos que esto era poco, tiramos de la cuerda durante treinta segundos. Entonces comenzó a descender el globo. Pudimos alcanzar una velocidad de cuatro metros por segundo.

La estabilidad de nuestro globo en la estratoesfera era tan grande que esta velocidad decreció rápidamente. El globo tuvo, incluso, tendencia a volver a elevarse.

Fuertemente enfriado al principio de la ascensión, se calentaba lentamente al sol, y la expansión resultante compensaba las pérdidas de la válvula. Por consiguiente, tuvimos que tirar de nuevo de la cuerda varias veces en dos minutos. Por fin, el globo descendió lentamente a las 14 h. 30 m.

Habíamos llegado a los 11.000 m. de altura.

Entonces hicimos una nueva maniobra. En el interior de la cabina conservábamos la misma presión que en el momento de cerrarla—es decir, la presión que hay en la cima del Righi (1.500 metros). Se trataba ahora de dejar salir lentamente el aire de la cabina para poder abrir nuevamente el agujero de entrada.

Dejamos escapar el aire todo lo posible, sin efecto apreciable. Un barómetro especial indicaba la diferencia de presión entre el exterior y el

interior, y fué una impresión particularmente tranquilizadora ver como el barómetro descendía gradualmente. El calor del sol de Lombardía nos fue muy agradable.

No he dicho nada todavía de la temperatura en el interior de la cabina. El año anterior, la cabina estaba parcialmente pintada de negro y el calor nos hizo sufrir; la temperatura interior alcanzó 41°. Para evitar este inconveniente, esta vez hice pintar de blanco todo el exterior de la cabina.

Pero hubiera sido preferible pintarla de gris, pues esta vez tuvimos frío realmente. La temperatura, tomada a la altura de nuestras cabezas, era durante el día, de 10°. Pero un termómetro colocado sobre el suelo marcaba 10° bajo cero.

Por fin, el globo tocó el suelo de Lombardía. Un poco antes de la 5, estábamos a la altura en que llegaban hasta nosotros las voces de los de abajo. El primer griego que oímos fué: «¡Bajad! Somos suizos también...». Nuestros compañeros cogieron la cuerda que lanzamos y nos ayudaron a descender, secundados por los habitantes de Monzambano. El aterrizaje se hizo sin dificultad. Sin embargo, no fué un aterrizaje perfecto. La cabina rodó varias veces por tierra.

A las 17 horas había terminado el aterrizaje.

CAMEL EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

UNA INICIATIVA DE DON ANTONIO JAÉN

La creación de milicias republicanas

Su organización y su alcance

El diputado radical-socialista Antonio Jaén, ha dado a conocer su proyecto de creación de milicias republicanas que presentará a las Cortes, en la siguiente forma:

La participación popular en el advenimiento del régimen republicano se estima como razón suficiente para que el pueblo mismo se atribuya deberes de defensa de la República. Se trata de que el nuevo organismo se aleje cuanto sea posible de las características de los somatenes, y de que responda mejor que aquéllos a la tradición miliciana de España, donde el pueblo ha intervenido siempre en defensa de sus fueros y derechos. Por esto se definirá muy escrupulosamente la naturaleza republicana de los componentes de las Milicias.

Lejos del iniciador la idea de crear un cuerpo cuya presencia se note en la vida diaria de la nación, la nueva legión defensiva del régimen no tendrá privilegios ni honores distintos de los que corresponde a cualquier ciudadano. Las Milicias sólo actuarán en los momentos de peligro para el régimen, y cesarán en su acción tan pronto como las autoridades que previamente las hayan requerido lo estimen conveniente. La organización dependerá de los gobernadores civiles.

La minoría radical-socialista presentará a las Cortes un reglamento perfectamente articulado del nuevo Instituto.

Para ser miliciano nacional será condición indispensable pertenecer, por lo menos, con un año de antigüedad, a cualquier partido republicano o al partido socialista, ser mayor de 20 años y no tener antecedentes penales.

El arma que los milicianos utilizarán en las movilizaciones que las autoridades civiles dispongan, será el fusil de guerra, que no estará en poder del individuo sino en el momento de prestar servicio o ser movilizado.

Los milicianos usarán un distintivo que la autoridad facilitará en el momento oportuno.

El ser miliciano nacional no reportará ventaja alguna en ningún orden de la vida nacional, y significa mas bien un sacrificio que se acepta por la defensa del régimen.

Los fusiles estarán en un parque, cuya custodia corresponde a los gobernadores civiles, quienes dispondrán del armamento por orden del ministro de la Gobernación, en caso necesario.

DE LA «GACETA»

Se crea el Comité Nacional de Lucha Antituberculosa

La «Gaceta» publicó un decreto, que en síntesis dice: Se crea un Comité Nacional ejecutivo de Lucha antituberculosa,

BORN

HOY EN ESPAÑOL

ROBERTO REY Y ROSITA MORENO EN

EL PRINCIPE CONDOLERO

Lo sentimental y lo hilarante alternan, formando el atractivo incomparable de esta cinta cuyo sensacional asunto nadie puede tomar en serio.

JUEVES: Un gran acontecimiento artístico

EL REY VAGABUNDO

Maravillosa ópera cinematográfica por JEANETTE MAC DONAL y WARNER OLAND

Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca

Servicio diario de excursiones a los más bellos parajes de la Isla

Precios incluido tren y automóvil

Al Santuario de Lluch

En 1.ª clase (Ida y vuelta) . . . . . Ptas. 11'15 En 2.ª clase ( » » » ) . . . . . » 8'85

A las Cuevas de Manacor

En 1.ª clase (Ida y vuelta) . . . . . Ptas. 10'05 En 2.ª clase ( » » » ) . . . . . » 8'30

Los días de concierto (lunes y miércoles) el billete en 2.ª clase cuesta solamente Ptas. 7'60.

A las Cuevas de Artá

(Todos los días menos los sábados)

En 1.ª clase (Ida y vuelta) . . . . . Ptas. 14'65 En 2.ª clase ( » » » ) . . . . . » 12'85

(Los sábados)

En 1.ª clase (Ida y vuelta) . . . . . Ptas. 10'20 En 2.ª clase ( » » » ) . . . . . » 8'45

A Cala Ratjada

En 1.ª clase (Ida y vuelta) . . . . . Ptas. 17'65 En 2.ª clase ( » » » ) . . . . . » 14'90

A Alcudia, por La Puebla

En 1.ª clase (B. sencillo) . . . . . Ptas. 6'75 En 2.ª clase (B. sencillo) . . . . . » 4'95

A Pollensa, por Inca

En 1.ª clase (Ida y vuelta) . . . . . Ptas. 8'75 En 2.ª clase ( » » » ) . . . . . » 6'15

A San Salvador (Felanitx)

En 1.ª clase (Ida y vuelta) . . . . . Ptas. 10'20 En 2.ª clase ( » » » ) . . . . . » 6'75

adscrito a la Dirección general de Sanidad.

Dicho Comité estará constituido de la siguiente manera: Presidente, el director general de Sanidad.

Vicepresidente, un consejero de Sanidad, médico especializado en tuberculosis.

Vocales: el Inspector general de Instituciones sanitarias, el Inspector general de Sanidad interior, tres médicos especializados en tuberculosis, tres médicos directores de Centros oficiales de lucha antituberculosa del Estado, un arquitecto especializado en construcciones y asistencia social de lucha antituberculosa, un miembro del Instituto Nacional de Previsión, especializado en el problema económico-social y seguros especiales.

Actuará de secretario el jefe de la Sección de Tuberculosis de la Dirección general de Sanidad.

Serán funciones de este Comité ejecutivo.

Señalar las normas directrices de la Lucha antituberculosa de España.

Dictar las bases de organización y funcionamiento de los distintos centros.

Marcar las normas adecuadas para la selección del personal técnico, directivo y auxiliar medicosocial.

Este Comité asesorará en todos los asuntos relacionados con la lucha antituberculosa a la Dirección general de Sanidad.

Servirá a su vez de órgano de enlace entre el Gobierno de la República y la Unión Internacional de Lucha antituberculosa.

El Comité ejecutivo, de acuerdo con la Dirección general de Sanidad, y en cuanto a las organizaciones provinciales le permitan, pondrá el Consejo directivo nacional de la Lucha antituberculosa, que estará integrado por representantes de todos los organismos del Estado, de las provincias y de las regiones autónomas.

Este Comité se reunirá, por lo me-

nos una vez al mes, y cuantas sea convocados por el presidente o lo soliciten con carácter de urgencia cuatro de los vocales.

Tendrá la obligación de elevar a la Dirección general de Sanidad una Memoria anual en la que se especifique la gestión realizada.

El Comité ejecutivo nacional tendrá carácter de permanente hasta que se constituya el Consejo directivo nacional, en cuyo momento cesará.

RELIGIOSAS

Santos del día

Santa Regina, virgen y santos Anastasio y Crisino.

Cuarenta Horas

Concluyen en la Parroquial Iglesia de Santa Cruz en honor de Nuestra Señora de la Salud.

Exposición a las seis y media y a las diez, Tercia y Misa mayor.

Por la tarde, a las seis y tres cuartos, conclusión de la Novena, con sermón y reserva de Su Divina Majestad precedida de solemne procesión y canto del Tedeum.

Empiezan en la iglesia parroquial de Santa Cruz en honor de Nuestra Señora del Buen Camino.

Exposición a las seis y media y a las diez, Tercia y Misa mayor.

Por la tarde, a las cinco, actos de coro.

Al anoecer, rezo del Santo Rosario, continuación de la Novena, con sermón por el P. Gaspar Mumar, Misionero de los Sagrados Corazones y reserva de S. D. M.

Visita

A la Madre del Divino Amor en San Felipe Neri.

Se reciben esquelas de defunción hasta las tres de la madrugada

RIALTO

Hoy y todos los días a las 3 y media Y refrigeración por aire a base de hielo

El Favorito de la Guardia

por Lilian Harvey y Henri Garat - Versión francesa

Cupido Chofer - En Español - Revista y Dibujos

Jueves: SIEMPRE ALERTA - Edmund Lowe



# SERVICIO TELEGRAFICO

## LA POLITICA ESPAÑOLA

### La organización del ministerio de Gobernación

Madrid 6 a las 20.—Casares leyó un proyecto autorizando para organizar los servicios del ministerio y creando la Dirección General de Beneficencia.

### Estrada a Madrid

Málaga 6.—Marchó a Madrid el ex-ministro señor Estrada para declarar ante la comisión de Responsabilidades.

### Agresión a un diputado.—Centro clausurado

Toledo 6.—Anochecido, el socialista de alcalde y diputado socialista señor Fernández Villarrubia, se dirigió a la sesión del Ayuntamiento y al pasar por el domicilio de la Unión Local de Sindicatos le detuvo un obrero parado con pretexto de hacerle una pregunta y mientras otro obrero le agredió y huyó rápidamente.

El señor Fernández Villarrubia sufrió lesiones en la cara a consecuencia de la rotura del cristal de las gafas.

Dió cuenta de la agresión al gobernador y éste ordenó la detención del agresor.

El señor Fernández Villarrubia asistió a la sesión municipal y al terminar esta salió acompañado por el alcalde y algunos amigos y familiares en dirección a su domicilio.

En una calle se encontró con un grupo de obreros que hacían manifestaciones contra él, intentando repetir la agresión.

Agentes de policía contuvieron a los agresores y dió tiempo al diputado para que se refugiara en su domicilio.

Se supone que la agresión parte de los obreros parados, porque culpaban al diputado del diferente trato que se da a diversas organizaciones obreras.

A última hora de la tarde unos agentes de la autoridad se personaron en el domicilio de la Unión Local de Sindicatos y lo clausuraron.

### Los viajes del Presidente de la República

Madrid 6 a las 20.—El señor Alcalá Zamora llegará mañana por la noche a Madrid.

El jueves presidirá el Consejo en Palacio y el viernes, acompañado de Prieto, emprenderá viaje a San Sebastián.

El ministro de jornada, como se sabe, será Zulueta.

### Proposición de ley

Madrid 6 a las 20.—Firmado por Eduardo Ortega y otros se presentó al Congreso una proposición de ley para que las empresas periódicas no puedan editar más de un diario matutino y otro vespertino, quedando libres los demás trabajos de imprenta.

### Firma de Guerra

Madrid 6 a las 20.—Se ha facilitado la siguiente firma de Guerra:

Nombrando inspector de Ingenieros de la primera inspección al brigadier don León Sanchiz Pavón.

Idem de la segunda a don Julián Gil Clemente.

Idem de la tercera a don Anselmo Otero Cossio Morales.

### La entrega del Estatuto

Madrid 6 a las 20.—Diversos diputados catalanes confirmaron que el Estatuto será entregado por el Presidente de la República, jefe del Gobierno y diputados, asegurando que el recibimiento en Cataluña será apoteósico.

### Acuerdo de los radicales

Madrid 6 a las 22.—Los radicales acordaron votar en definitiva el Estatuto y la Reforma Agraria.

### De la intentona

#### Diligencias en la cárcel

Guadalajara 6.—Durante unas horas ha estado en esta capital el jefe superior de policía don José Aragnés, que realizó en la prisión militar diversas diligencias.

Una comisión del Colegio de Abogados de Madrid visitó en dicha prisión a los letrados detenidos.

### desmintiendo haya deportados en el "España"

Cádiz 6.—El gobernador ha desmentido que haya ningún deportado a bordo del "España" número 53.

Los que se decía estaban en el puerto quedaron en Sevilla.

### 151 procesados

Madrid 6 a las 22.—Ha regresado a Madrid el juez especial don Dimas Camarero.

Definitivamente han sido procesados 151.

La semana próxima entregará las diligencias al Supremo.

### La minoría radical

Reunión en el domicilio social Madrid 6 a las 20.—En el domicilio social se reunió la minoría radical presidida por Lerroux.

La reunión duró tres horas. Manifestaron que a última hora de la tarde facilitarían una nota oficial de la reunión.

Lerroux confirmó que mañana marcha a Barcelona.

### Nota oficiosa

Madrid 6 a las 20.—Torres Campaña facilitó una referencia oficiosa de la reunión de los radicales que dice que por unanimidad acordaron sumarse a la votación definitiva de los proyectos de reforma agraria y Estatuto.

### Dice Lerroux...

Madrid 6 a las 20.—Lerroux al llegar al Congreso confirmó la referencia de la reunión de los radicales.

Dijo que en las intervenciones sucesivas harán constar el sacrificio realizado por esta minoría en pro de la República.

Confirmando que mañana saldrá para Barcelona.

Rehusó dar las líneas generales de su primer discurso; pero dijo que se referiría principalmente a la situación y organización del partido radical en Cataluña.

### Manifestaciones de Gil Robles

Sobre el momento político actual

San Sebastián 6.—El diputado agrario señor Gil Robles, que se encuentra en San Sebastián, ha dicho que el complot y las resoluciones adoptadas por el gobierno produjeron un momento de desorientación en las derechas, y desde luego en Acción Popular, aunque en menos escala que en otros grupos políticos.

Cree equivocado englobar en la misma represión a todas las derechas, sin distinguir a los que actúan dentro de la ley.

Añadió que se ha comprobado la inocencia de los miembros de Acción Popular, y que ofreció pruebas concluyentes de ello.

El gobernador de Andalucía, señor Calvino, es quien ha obtenido la libertad de los detenidos de Sevilla, Málaga, Córdoba etc.

Se ha demostrado—agregó—que en estos momentos pasionales hay una fuerza formidable de derechas organizadas en toda España, que ha sabido mantenerse dentro de la ley, poniendo por encima de todo, el bien de la patria.

Al gobierno no le conviene crear descontentos, ni desesperados, y cree que cada día que pase se disminuirá la lista de posibles deportados.

Añadió que la confiscación de bienes es una medida odiosa y que es la más demagógica de las que se han desarrollado en ningún país civilizado.

Supone que dicha confiscación quedará reducida a un mínimo y que se tratará de evitar el mal efecto que tiene que producir en el extranjero.

En cuanto a los procesos por sedición militar, dice que le parece difícil que se acaben en octubre.

Hay ya más de 150 procesados y es probable habrá bastantes más.

Como los jurados serán ordinarios, todo ello supondrá complejidad o garantía en el procedimiento, con lo que el proceso puede hacerse interminable.

Gil Robles defiende a cuatro procesados, entre ellos al Marqués de Saucedas, Gobernador civil que Sanjurjo nombró en Sevilla, y espera que tendrá que defender a otros encartados.

Terminó diciendo que hoy por hoy

no es posible ningún cambio político.

El Gobierno—añadió—ha tenido que destizarse hacia la izquierda, para buscar un apoyo que no encontró, ni en los Institutos del Estado, ni en los partidos republicanos del centro.

Esto tiene un gran peligro y es que las fuerzas de extrema izquierda crearán al Gobierno las mayores dificultades.

El mismo Gobierno que ha buscado el apoyo de estos extremistas, tendrá que combatir necesariamente sus extremismos.

Es una herencia que nadie quería aceptar.

Sin embargo, los hombres que piensan en la paz de España, deben procurar una evolución normal en la política.

Azaña es hoy dentro de la mecánica parlamentaria, el único Gobierno posible; pero el ejercicio del poder desgasta y es un gravísimo peligro para la misma República que está actuando hasta el desgaste total, la única reserva política que tiene.

### Consejo de ministros

#### Nota oficiosa

Madrid 6 a las 18.—A las once de la mañana se celebró en el ministerio de Guerra Consejo de ministros.

El señor Giral dijo que llevaba el decreto separando definitivamente del servicio al segundo comandante de Marina de Sevilla.

El señor Carner llevaba la distribución de fondos del mes y el reglamento del Catastro urbano.

Albornoz llevaba los datos del presupuesto de Justicia.

El Consejo terminó a las tres de la tarde.

La nota oficiosa del Consejo dice siguió examinando el presupuesto.

Guerra.—Un decreto fijando el contingente militar para 1933.

Marina.—Un decreto separando definitivamente del servicio al capitán de fragata don Baldomero Junto.

Un expediente de libertad condicional de los penados Antonio Verdaguier y Alfonso Aragunde.

Hacienda.—La distribución de fondos del mes.

Decreto aprobando el reglamento de realización del trabajo del Catastro urbano.

Agricultura.—Decreto regulando la producción y venta del vino.

Obras Públicas.—Autorizando la ejecución de obras para el encauzamiento del arroyo San Pelayo.

Autorizando al ministro para sufragar dentro del presente mes obras de reparación de carreteras en 31 provincias con un importe total de 17.372.047 pesetas con cargo al presupuesto de 1932-33.

El estudio sobre la reorganización administrativa de los cuerpos.

Jubilando al sobrestante mayor de Obras Públicas don Francisco Pérez Nanclares.

Concediendo una subvención al Ayuntamiento de Moratalla para obras de abastecimiento de aguas.

Inversión de una cantidad para obras de carreteras, no figura esa provincia.

Como ampliación, el Consejo dedico a los presupuestos, pues el señor Carner rogó encarecidamente a sus compañeros que se los enviaran cuanto antes, para tener el mayor tiempo posible para estudiarlos.

El señor Albornoz contó al Consejo las grandes economías que supone habrá para el próximo presupuesto en el departamento de Justicia con la supresión de la parte dedicada a culto y clero y solicitó algunas partidas nuevas para dedicarla a la construcción de grandes penales dotados de todos los adelantos modernos.

De los Ríos habló de la construcción de escuelas, cuyo gasto estará compensado por la exorbitante cantidad de matrículas que este año hay en los Institutos y Facultades y que supone saneado ingreso.

El presupuesto de Trabajo de

ya el señor Carner y el señor Giral lo entregará esta tarde y dentro de la presente semana lo entregarán Albornoz y De los Ríos.

Marcelino Domingo informó sobre la regulación, producción, venta y consumo del vino, detallando el Estatuto del vino, concediéndosele gran importancia, porque afecta grandemente a la producción vitícola española y por tanto a la economía nacional.

Habló extensamente sobre las diversas facetas que abarca el asunto, desde las plantaciones de nuevas vides hasta las marcas y embotellamiento, de la calificación de vinos y alcoholes, etc.

Luego hablo de los próximos viajes del Presidente de la República.

Occupó también el Consejo del proyecto de incompatibilidades que ha sido modificado por la comisión de la Presidencia.

No hablo para nada del levantamiento de la suspensión de los periódicos de Madrid, ni del Estatuto, ni de la reforma agraria; tampoco, según los ministros ocupáronse de deportaciones.

### Congreso de los Diputados

#### La reforma del Código Penal

##### Discurso de Jiménez Asua

Madrid 6 a las 20.—A las cuatro se abre la sesión del Congreso bajo la presidencia de Besteiro.

Desanimación.

El banco azul, desierto.

Orden del día:

Se aprueban definitivamente varios dictámenes.

Se discute el dictamen de la Comisión de Justicia sobre el proyecto de ley de reforma del Código Penal de 1870.

Jiménez Asua, por la Comisión, explica la significación del dictamen.

Historia los intentos de reforma del Código en distintas ocasiones ante las protestas de los Colegios de Abogados y Universidades hasta que la abolió la República.

Expresa como la República necesitaba un nuevo Código y como se tardaría mucho en hacerlo se han

hecho esta reforma del Código del 70 para luego, con más calma, hacer otro.

(Entran Azaña, Albornoz y de los Ríos).

Compara nuestro Código Penal con el de otros países, diciendo que Francia lo tiene más antiguo; pero más fácilmente adaptable.

Analiza detenidamente los defectos y errores del Código del 70, que esra amoldado para aquel tiempo; pero resulta inadaptado para el actual, especialmente en lo que se refiere a la mujer y la propiedad.

Dice que las reformas hechas no podían ser profundas; pero desde luego se ha hecho mucho en los delitos referentes a robos en despoblado o en cuadrilla, locura, embriaguez y otros de responsabilidad civil.

Dice que de las 23 agravantes que existían en el Código del 70 solo subsisten con la reforma 5.

Destierran las penas de muerte; la de reclusión perpetua (30 años) es suficiente garantía para que desaparezca la de muerte.

Flexibilizase el Código, escalonando las penas, pudiendo los tribunales proponer el aumento o rebaja.

Disminúyase la penalidad por adulterio, igualándose a ambos cónyuges.

Cástiganse los delitos frustrados.

Elévanse las multas.

Generalizase la condena condicional.

Créase una pena de prisión de menos de un año.

Persigúese más severamente la usura.

Inclúyense las penas extrañamiento, confinamiento, destierro, represión pública, inhabilitación absoluta, represión privada.

Interviene Osorio repetidas veces, estando Ortega.

Eduardo Urua Gasset protesta de la ligereza con que se aprueba, en un ambiente de indiferencia, una ley trascendental.

Asua lo justifica para modernizar los procedimientos.

Besteiro dice que no quiere ser responsable de que se diga que se discute con precipitación el proyecto y está dispuesto a dar tiempo para que se recojan firmas para una proposición incidental en que se pida el aplazamiento del debate.

Asua lo justifica para modernizar los procedimientos.

Besteiro dice que no quiere ser responsable de que se diga que se discute con precipitación el proyecto y está dispuesto a dar tiempo para que se recojan firmas para una proposición incidental en que se pida el aplazamiento del debate.

Asua lo justifica para modernizar los procedimientos.

Besteiro dice que no quiere ser responsable de que se diga que se discute con precipitación el proyecto y está dispuesto a dar tiempo para que se recojan firmas para una proposición incidental en que se pida el aplazamiento del debate.

La señorita Campoamor, que protestaba, renuncia.

Apruébanse 31 bases que forman todo el proyecto.

### La jubilación de diplomáticos

Habló Eduardo Ortega Gasset, Madariaga y Zulueta

Se discute el proyecto de jubilación de diplomáticos.

Eduardo Ortega Gasset habla contra la totalidad.

Dice que de 110 diplomáticos hay 26 títulos de la monarquía, 70 aristócratas y el resto pertenecen a la alta burguesía.

Insiste en atacar al personal de la Embajada de Madrid.

Embajada que Madariaga se hallaba en Ginebra cuando la República lo necesitaba en París para desmentir las informaciones antirrepúblicas.

Madariaga se defiende de la culpación y defiende al personal, lamentando que Ortega se olvide de los deberes de convivencia entre republicanos.

Rectifica Ortega censurando también que Madariaga no defienda los intereses de los fruteros españoles.

Rectifican ambos.

Zulueta dice que por labes seleccionadora ha separado del cargo a dos ministros plenipotenciarios de primera, tres de segunda y tres de tercera.

Además envió una circular aconsejando al personal diplomático que no basta la lealtad pasiva a la República; precisa también el entusiasmo en su defensa.

Señala que muchas denuncias se formulan falsamente.

Elogia a Madariaga.

Dice que el cuerpo diplomático español es una gran derecha social; este es el problema; y para modificar el espíritu este proyecto da entrada en la diplomacia a elementos demócratas.

Hay que evitar no hacer la República odiosa.

Señala que la labor de los diplomáticos ha hecho varíe la opinión que había de España en el extranjero.

Señala la necesidad de una política internacional bien definida.

(Aplausos).

Rectifican.

Se levanta la sesión a las 9:15.

## NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

### LA CUESTIÓN DE LOS ARMAMENTOS

#### LA PRÓXIMA CONFERENCIA ECONÓMICA MUNDIAL

#### NEPTOLI BONIFAR HA DESAPARECIDO DEL ECUADOR

#### UN VUELO SOSPECHOSO DE TRES AVIONES BRITANICOS

#### El conflicto textil en Inglaterra

(Información por t. s. h.)

#### La cuestión de los armamentos

##### Comentario de prensa

Londres 6.—El periódico «Manchester Guardian» publica un artículo importante de su corresponsal en Berlín, que declara que los alemanes que tengan sentido común desean que Francia conteste negativamente a la petición alemana de igualdad en los armamentos, para evitar al el peligro de guerra.

##### Una conferencia

Varsovia 6.—Zalewski celebró una conferencia con el embajador de Francia, Larache referente al memorandum alemán.

##### La reclamación alemana

Roma 6.—En los centros autorizados, se cree que el gobierno italiano admitirá la reclamación alemana, del punto de vista jurídico, declarando sin embargo que el asunto ha de ser sometido a la Conferencia del Desarme.

Berlin 6.—La reclamación de Alemania para la igualdad de los armamentos ha sido afirmada nuevamente hoy por el ministro de Defensa, general von Schleicher, en un discurso que dirigió a los representantes

de la prensa, en Elbing, (Prusia oriental), con motivo de concluirse las maniobras.

El ministro declaró que Alemania ya no consentirá mas que se la trate como a una potencia de segunda clase, y está resuelta a tomar todas las medidas necesarias para su defensa nacional.

Refiriéndose a la situación de Prusia Oriental, von Schleicher hizo resaltar que dicha provincia se siente amenazada, y que sus temores solo pueden desaparecer con dos condiciones:

1.º Armamentos modernos.

Y 2.º Instrucción militar de todo el pueblo, para que sepa defenderse en caso de guerra.

Dijo: «Como otras naciones y particularmente como Suiza, Alemania y Prusia Oriental deben tener el derecho de defenderse. Es un derecho que nunca puede ser abrogado».

...desea asegurar la "seguridad".

Paris 6.—El subsecretario de Estado para negocios extranjeros, Paganon, declaró que Francia desea asegurar la «seguridad» y que este deseo contesta a la voluntad de Alemania de reclamar la igualdad en los armamentos.

#### La actitud de Italia

Roma 6.—Los rumores según los cuales el gobierno italiano considera con simpatía la petición alemana referente a la igualdad de armamentos han sido confirmados por un comunicado de carácter semi-oficial, declarando que Italia considera que la reclamación alemana es completamente justificada e indiscutible.

El mismo comunicado propone que el asunto sea sometido a la Conferencia del Desarme.

Esta proposición es acogida con mucha satisfacción por la prensa italiana, que pone en ridículo la oposición frenética de Francia al memorandum alemán, y escribe que «Francia es realmente la única nación que ignora las realidades».

#### Holanda

##### Conferencia aeronáutica

Lo Haya 6.—Se inauguró la Conferencia de la Federación Aeronáutica internacional, en presencia del príncipe consorte.

##### Visita al ex-kaiser

La Haya 6.—La reina madre Emma hizo una visita al exkaiser en Doorn.

Es la primera vez que un miembro



bro de la familia real de Holanda visita a Guillermo.

Tripulación amotinada

Amsterdam 6.—Se amotinó la tripulación del vapor «Rotterdam» de la «Holland America Line»...

Rumania

El príncipe Nicolas

Bucarest 6.—El príncipe Nicolas de Rumania, hermano del rey Carol ha de volver a Bucarest...

El príncipe vivía en París, a consecuencia del conflicto que creó con el rey su matrimonio en noviembre...

En diciembre, los tribunales rumanos, a petición del rey, anulaban el matrimonio...

Volvió en marzo último, llamado por Carol, para discutir el asunto...

El rey entonces desterró a Nicolas por doce meses.

Inglaterra

Viaje de Montagu Norman a Estados Unidos

Londres 7.—Montagu Norman, en una entrevista que concedió al representante de la agencia Reuter...

Añadió que hará una visita de cortesía en Nueva York, pero sin carácter oficial.

Congreso de las «Trade Unions»

Londres 6.—Se abrió el congreso 64.º de las Trade Unions, que adoptó una resolución condenando la política reaccionaria...

El conflicto del ramo textil

Londres 6.—El gobierno inglés decidió intervenir en el conflicto del ramo textil.

Regresa satisfecho

Londres 6.—Herbert Samuel, al salir de las islas anglo-normandas, declaró que se quedó muy satisfecho...

Estados Unidos

Programa financiero

Washington 6.—Mills, secretario de Estado para el Tesoro, anunció un importante programa financiero...

Accidente de aviación Painesville 6.—El teniente Paul M. Cacobs, aviador de Selfridge Field...

Alemania

Convocatoria del Reichstag

Berlin 6.—Goening se propone convocar al Reichstag para el día 12 del corriente.

Berlin 6.—El Reichstag ha sido convocado para el día 12 por el presidente Goering...

Con dicha ocasión Goering se propone pronunciar un discurso político coeteniendo anuncios importantes...

Un vuelo sospechoso de tres aeroplanos ingleses

Hamburgo 6.—Los tres aeroplanos que volaron el lunes sobre la zona fortificada de la isla de Sylt...

Se cree generalmente que los pilotos se extraviaron, pero es probable, sin embargo, que el Gobierno alemán envíe instrucciones a su encargado de Negocios Extranjeros...

El Ejército, Marina y las autoridades civiles cooperan en las maniobras defensivas, que serán las primeras en su clase...

gado de dirigir las operaciones, hizo resaltar el carácter defensivo de las mismas.

Ecuador

Ha desaparecido Neptali Bonifaz

Guayaquil 6.—Neptali Bonifaz expresidente electo de la República y leader de la rebelión de la semana pasada...

Italia

La falta de trabajo

Roma 6.—Las nuevas medidas del Gobierno italiano contra la falta de trabajo incluyen la emigración a las colonias italianas...

Se cree que Mussolini se interesa muchísimo en el asunto y que bajo su dirección personal se han completado los detalles del proyecto de emigración de 40.000 sin trabajo...

India

Apertura de la Asamblea legislativa

Simla 6.—Al abrirse las sesiones de la Asamblea legislativa india, el virrey anunció la convocación de la Conferencia de la Mesa Redonda...

La Conferencia de Stresa

Se admite a Letonia

Stresa 6.—Se admitió a Letonia en la Conferencia, en la que se hará representar por un observador.

Francia

El senador Reed

París 6.—El senador americano Reed llegó a dicha capital, hospedándose en casa del embajador Edge.

El Sultán de Marruecos

París 6.—El Sultán de Marruecos, continuando su viaje por Francia llegó a Biarritz.

Comentarios al viaje de Mac Arthur

París 6.—Los centros políticos están discutiendo cuales pueden ser los objetos del viaje por Europa del jefe del Estado Mayor general de los Estados Unidos...

Se sabe que se propone visitar más tarde las capitales de Checoslovaquia, Rumania y Turquía.

En París se supone que el viaje de Mac Arthur tenga alguna relación con los proyectos de Hoover sobre el desarme.

Los militaristas franceses temen que Mac Arthur trate de ganar simpatías para el proyecto americano de desarme...

Mac Arthur celebró en la embajada de los EE. UU. en París una larga conferencia con el presidente del comité militar del Senado americano...

Según otra versión, la visita de Mac Arthur a las capitales indicadas solo obedece al deseo de establecer una conexión con los Soviets...

Esta versión está relacionada con los rumores referentes al invento del ingeniero americano Barlow...

Los Soviets aceptaron, con la condición de que los EE. UU. participasen en la acción y se cree que Mac Arthur lleva instrucciones para entablar las negociaciones.

Sociedad de Naciones

Conferencia económica mundial

Ginebra 6.—Mac Donald pidió al secretario de la S. de N. convoque para la segunda mitad del mes de septiembre a la comisión preparatoria de la Conferencia económica mundial.

Ginebra 6.—Entre los peritos que han de participar en la Conferencia del comité preparatorio de la Conferencia económica mundial en la segunda mitad del mes de septiembre...

Franco y van Langenhove para Bélgica. Demichellis a Bianchi para Italia. Kawai y Tsusima para el Japón. Y Fraser y Trip, para el Banco Internacional «B. R. I.»



¿Por qué no lo hice antes?

Cuando me hallaba estenuada por la inapetencia y envejecida por la anemia, el famoso reconstituyente

HIPOFOSFITOS SALUD

con su potencia vital, me ha dado un buen caudal de energías y me ha devuelto la alegría y los esplendores de la juventud.

Sus efectos son rápidos y seguros.

Es un reconstituyente aprobado por la Academia de Medicina, y que puede tomarse lo mismo en líquido que en pastillas.

Pídase en su frasco de origen, para no se vende a granel.



Película

No tenga miedo de sonreír!

Limpie sus dientes hasta darlos blancos esplendor por medio de este método

Pepsodent realiza dos acciones: Destruye la película que se forma sobre los dientes y pulen el esmalte. Por esto los deja tan hermosos.

La película se adhiere a los dientes y aloja los gérmenes. Absorbe los residuos de los alimentos y del tabaco. Es importante destruir la película.

Pida un tubo gratis de Pepsodent para 10 días a: Busequets Hermanos y Cia., Cortes, 501-A, Barcelona

Pepsodent

La Pasta Dentífrica Especial que Elimina la Película

Revista de Prensa

El Estado y los ferrocarriles

De «El Sol»

«La intervención del Estado en los negocios ferroviarios españoles se halla establecida y funcionando en el régimen vigente. Nació del sistema de consorcio del Estado con las Compañías, implantado en 1924...

Esa nueva intervención a que dió lugar el régimen de consorcio fué atribuida al Consejo Superior de Ferrocarriles. Respondió a la necesidad de que el Estado asegurase una aplicación recta, económica y útil de los fondos que fuera entregando a las Compañías...

un sistema de intervenciones restringidas.

Claro está que el problema de trazar los límites que no debe pisar un Estado que va a vivir con las Compañías en semejante régimen se presta a no pocas discusiones. Y justamente una de las cosas que se discutieron en 1924, al establecerse el vigente régimen ferroviario...

Ahora el ministro de Obras públicas las ha presentado como un ensayo de la intervención oficial directa en los ferrocarriles que inicia rumbos para lo porvenir. Teóricamente no es recusable el intento y menos aun en la forma en que van a funcionar las intervenciones...

ca. Hoy todavía el Estado dispone de tan pocos elementos de esas características y es tan receloso el espíritu que anima a sus funcionarios respecto de las actividades industriales...

¿Por qué no se expulsa a esa burocracia?

De «La Correspondencia de Valencia»

«Esa pregunta la formuló en el Congreso—interrumpiendo a un orador, como de costumbre—el ya famoso diputado radical-socialista don Joaquín Pérez Madrigal.

Porque la verdad es que el ministro de Obras públicas había dicho, con la franqueza que es proverbial en él, cosas tan tremendas como éstas, que justifican esa pregunta:

«...la burocracia—ha dicho—puede todavía mucho más que el Gobierno, pues llevando yo nueve meses en el ministerio de Obras públicas, no he conseguido que ese expediente se ultime, porque la actitud pasiva de la burocracia, acaso sobornada o influida por... estaba entorpeciendo-lo.»

Sin embargo... Sin embargo, después de analizada la pregunta de Pérez Madrigal, resulta menos certera de lo que a primera vista parece.

A nuestro juicio, más atinado sería preguntar por qué no se transforma y modifica la burocracia que por qué no se expulsa.

Y no ignoramos que, si se exceptúa a la chinchorrera burocracia francesa, no hay en el mundo burocracia tan formulista y tan anquilosada como la nuestra. Pero ¡ajá! Sabiendo que los expedientes y los trámites de las oficinas públicas españolas son ridículamente engorrosos, y persuadidos de que la formación burocrática de nuestro país—obra de la rutina de varios siglos—anula y fosiliza hasta

a los buenos entendimientos, a nosotros nos asusta esa pregunta de que por qué no se expulsa.

Y es que tras ella vemos nosotros la comisión de muchas injusticias y la tragedia en muchos hogares; con la añadidura de que no ganarían—si es que no perdían—los servicios públicos.

En cambio, nos parecía bien que se formulara esta otra pregunta: por qué no se transforma, cosa que no sería difícil, ya que existe elemento competente, a juzgar por los conocimientos y las cosas que el Estado exige a sus servidores antes de dotarle de la más modesta credencial...

El Somatén Republicano

De un artículo de Roberto Castrovido:

Un antiguo y buen republicano, el catedrático y diputado don Antonio Jaén, está, como estamos todos los republicanos, preocupado por la anomalía de que esté inerte el pueblo defensor de la República y armados sus enemigos, pues la ley contra el uso de armas es burlada por criminales y adversarios del régimen y cumplida por personas honradas y por republicanos, con lo que se ha facilitado el atraco y el golpe de mano contra la República.

A fin de evitar que unos batallones luchan contra otros, como lucharon realistas y liberales, progresistas y moderados, republicanos y monárquicos, federales y radicales y hasta los de un lugar contra los de otro lugar y los de un distrito de una misma ciudad con los de otro distrito, el señor Jaén propone en el articulado de su proyecto que no tengan fusiles hasta que sea necesario usarlos contra los enemigos de la República. Se evita así un peligro para caer en otro: en el de ignorar, como suele suceder, cuando se va a rebelar el enemigo y encontrarse ante él inerme la milicia republicana.

minado caigan en poder de los enemigos insurgentes. Así estuvo a punto de pasar en Madrid y creo que también en Valencia con las armas del batallón de veteranos que hasta entonces guardaban los Ayuntamientos. Enemigos de la dictadura de Primo de Rivera idearon la conquista de ese armamento y poco faltó para conseguir su propósito.

¿No puede darse ahora el mismo caso, cambiadas las posiciones de republicanos y monárquicos?

Quita Jaén de la jefatura de la que llama milicia a los alcaldes y nombra comandantes, coronales o generales de esa fuerza a los gobernadores civiles con lo cual queda sometida al Estado. No se la uniforma. Con un sencillo brazalete en el brazo de los milicianos basta para distinguirlos. Serán iguales en esa traza a los somatenistas primoriveristas, con la diferencia de que no van a tener los republicanos el fusil en casa. ¿Quién va a determinar el momento de armar a la gente? No siempre los gobernadores ven crecer la hierba. Sorprendidos por huelgas revolucionarias y rebeliones han sido no pocas veces. Muchas más han tenido que avisarlos de lo que ignoraban el ministro de la Gobernación. Claro es que de ese modo se evitará que republicanos y socialistas anden a tiros cuando sobrevenga la separación que pide Gabriel Morón en su libro interesantísimo «La ruta del socialismo en España».

No se verificará en octubre como Morón desea (en el Congreso socialista) para que el socialismo deje de dañarse favoreciendo a la República burguesa y se adueñe integralmente del Estado ejerciendo como en Rusia—modelo ideal de Morón—la dictadura del proletariado; pero habrá de llegar la hora de la separación. Radicales y radicales socialistas en unas provincias; liberales demócratas republicanos (antiguos reformistas) y radicales socialistas andan en otras provincias a la greña. Han ocurrido ya disturbios en algunas poblaciones entre republicanos y afines y homicidios de republicanos y socialistas se han cometido en no pocos pueblos. Armados los somatenistas andarían a tiros unos contra otros. Es temible y contra esa pre-

sunción, como hemos dicho, la cautela del señor Jaén.

Tiene su proyecto la contra de separar del Estado la función privativa del poder público, el ejercicio de la coacción. Antináticos por esto han sido la Acción Ciudadana, la Unión Patriótica y el Somatén. Odiosa es la milicia fascista y la milicia hitleriana o nacionalista socialista. Los comunistas rusos tienen en vez de milicia un ejército, el rojo.

Por la republicanización del ejército estoy, no por milicias ni somatenes.

El médico Sureda y Massanet

ha reanudado su consulta acostumbrada, los lunes, martes y miércoles. Danús, 4.

AVISO

La Delegación de la Compañía Trasmediterránea

en Palma, pone en conocimiento de los Sres. viajeros que tiene establecido un servicio de «Reservas de Pasajes».

Se admitirán encargos de literas los días laborables de 9 a 13 horas mediante suscripción de unos resguardos provisionales condicionados que deberán suscribirse con dos días de anticipación o más, a la fecha del viaje. Cualquier otro procedimiento de «Reservas» no será admitido. Palma 2 de Septiembre de 1932.

TODO A 0'95 SINDICATO, 21

Tiene el gusto de comunicar a su clientela haber recibido las novedades de verano, en bisutería, abanicos y objetos de playa.

Lorenzo Villalonga

DIABETES Huertos, 8 - 1.º

El Día publica diariamente 8 páginas



# CRONICA DE LA REGION

## María de la Salud

Fiesta cívica

Programa de las fiestas cívico-republicanas que se celebrarán en María de la Salud los días 7 y 8 de septiembre.

Día 7

A las cuatro de la tarde, Pasacalles por una banda de Clowns.

A las cinco, grandes carreras de bicicletas, pudiendo tomar parte todos los corredores que se inscriban.

Primera carrera: 20 pesetas el primero, 10 el segundo y 5 el tercero.

Segunda carrera: 5 pesetas primer premio y cintas.

Seis tarde: Campeonato de tiracuerda y tirabarra y gallina ciega.—10 pesetas en premios.

Ocho y media: Gran Mach de boxeo por los ases del pugilismo mallorquín.

Primero: Una demostración de gimnasia sueca por el pugilista Ramis.

Acto seguido, primer mach Mar de Amengual.

Tres rounds de verdadera y encandada lucha.

Segundo mach: Entre las fieras plumas López-Titoy.

Los dos aspiran al Campeonato Mundial.

A las diez: Gran Verbena amenizada por la Orquesta Jazz de Manacor.

Día 8

A las siete de la mañana: Pasacalles y entremeses.

A las diez: Recogida de premios. A las doce: Estupendas carreras pedestres y caballerías en la carrera «Mombianch».

Premios: Para hombres del pueblo. Primero, 15 pesetas y un pollo. Segundo, 10 pesetas.

Para corredores de fuera del pueblo: Primero, 15 pesetas y un pollo. Segundo, 10 pesetas.—Para viejos de más de 65 años, 10 pesetas en premios.

Carrera de Burros pequeños. Primero de 2'50 pesetas.

Carrera de Burros grandes: Primero de 5'00 pesetas.

Carrera de Mixtos: Primero de 5'00 y 2'50 pts.

Carrera de Caballos pequeños: Primero de 7'50 y 5'00 pts.

Carreras de Potros: Primero de 15'00 y 10'00 pts.

Carrera de Caballos: Primero de 15'00 y 10'00.

A las cuatro tarde: Llegada y concierto de la Orquesta Drake.

A las seis: Elección de la belleza del pueblo. Proclamación de «Miss María» y a las nueve y media, Gran

Verbena con un fenomenal repertorio de Jazz moderno amenizado por la Orquesta Drake.

Terminará la fiesta con grandes fuegos artificiales y la despedida a todos.

## Galilea

Fiestas populares

Programa de los que se celebrarán en el pueblo de Galilea los días 7, 8 y 9 del actual.

Día 7.—A las ocho de la noche, Gran *Verbeila* al son de gaita, con el juego del embudo.

Día 8.—A las tres de la tarde, Grandes carreras pedestres, con muchos premios para los del pueblo y dos pollos, uno para los de la localidad y otro para los forasteros. Terminadas las carreras pedestres grandes carreras de cintas, sencillas las cintas y grandes los premios, que serán a la suerte de algunas de las cintas cuyos premios serán cuatro pollos.

Después de terminadas las carreras de cintas habrá una de velocidad para los corredores que habrán tomado parte en las cintas: primer premio 10 pesetas, segundo premio 5 pesetas.

A las 8 noche. Gran baile con la banda de música que tan acertadamente dirige el maestro don Jaime Balaguer.

Durante el baile habrá disparo de cohetes y fuegos artificiales.

Día 9.—Los mismos actos que el día anterior.

## Costitx

Festajes populares

Programa de las fiestas populares que se celebrarán en esta localidad durante los días 7, 8 y 9 del actual.

Día 7.—A las seis de la tarde pasacalles por la gaita y tamboril anunciando el comienzo de las fiestas.

A las ocho de la noche llegada de una renombrada banda de música la que ejecutará las más escogidas piezas de su vasto repertorio y en los entreactos disparo de un bonito castillo de fuegos artificiales por el renombrado pirotécnico don Antonio Frontera de Portol.

Día 8.—A las once en la Casa Consistorial con asistencia de las autoridades y pueblo habrá refresco. Por la tarde en el «Cos» carreras de niños, hombres y caballerías. En la carrera de pollos al vencedor se le adjudicará un pollo y cinco pesetas y al segundo tres pesetas. En la carrera del conejo se adjudicará al que llegue en primer lugar un conejo y cinco pesetas y al segundo tres pesetas. Todas las demás carreras se adjudicarán a los vencedores los pre

mi acostuabrados. Dichas carreras serán libres para toda clase de corredores.

Por la noche habrá concierto por la banda del día anterior y baile amenizado por la misma.

Día 9.—Por la tarde y hora de las cuatro habrá carreras de niños y hombres en la calle Mayor con los premios acostumbrados, excepto en la carrera de pollos que se adjudicará al vencedor un pollo más cinco pesetas y al segundo tres pesetas, la carrera del conejo al primero se le adjudicará un conejo y cinco pesetas y al segundo tres pesetas. En estas carreras solo podrán tomar parte los del pueblo. Terminadas estas habrá carreras de cintas hábiles para toda clase de corredores. Los que deseen tomar parte en ellas habrán de inscribirse una hora antes.

Por la noche concierto por una renombrada orquesta de Palma y baile amenizado por la misma.

Costitx, 4—9—32.

## Bañalbufar

Fiestas patronales

Los próximos festejos populares que en honra de la Natividad de Ntra. Sra. se celebrarán durante los días 7, 8 y 9 de Septiembre se ajustarán al siguiente programa.

Día 7.—A las 6 de la tarde llegada de la Banda de música Lira Esportlerense que dirige el Maestro don Vicente Pol, la cual seguidamente recorrerá las principales calles, anunciando los festejos.

A las 8 solemnes Completas en preparación de la Festividad.

A las 9, la Compañía Cómica dramática Catina-Estrelit representará, en la Plaza Mayor el drama en tres actos «El octavo no mentir» del célebre autor dramático contemporáneo Miguel Echegaray y como final el chispeante sainete cómico «La nit del capità».

Los intermedios serán anunciados con varias piezas de música.

Día 8.—A las 8 de la mañana, la Comisión de festejos acompañada de la Banda de música hará la clásica invitación a las Autoridades y a todas las familias de la localidad.

A las 10.—Solemne oficio Mayor que celebrará el Reverendo señor Cura Párroco, tejiendo el panegirico de la Virgen el Reverendo señor don José Espases Párroco de San Marcial, y un grupo de jóvenes cantores del pueblo interpretará la partitura «Tedeum Laudamus» del Maestro Perosi.

Terminada la función religiosa el Ayuntamiento obsequiará con un refresco a las Autoridades y a todo el vecindario.

A las 5 de la tarde.—Carreras pe-

### Aviso a todos los Herniados

Antes de dejarse impresionar por ningún sistema y antes de adquirir ningún aparato, Véanos, después de oírnos y de presentarle racionalmente nuestros elementos de acción preventiva resolutive y curativa. Decídase V. mismo a nada queda V. comprometido. Un especialista del

**GABINETE ORTOPÉDICO** Visita gratis todos los días en  
**CASA CODINA** UNION, 3 - PALMA (Junto al Paseo del Borne)  
**Gabinete Ortopédico Herniólogo**

destres de niños y hombres en las que se disputarán los acostumbrados premios, reservándose uno para los forasteros que deseen tomar parte.

A las 6.—En la calle del Conde de Salent empezará animada y divertida Verbena popular con profusión de adornos y brillante iluminación. La Lira Esportlerense tocará en este acto lo más escogido de su repertorio.

A las 8 de la noche.—En la Plaza Mayor dará principio el Baile típico de la localidad con sus variadas y artísticas danzas de carácter mallorquín que tan celebradas son de los numerosos forasteros que de año en año acuden para presenciarlas, constituyendo este acto el atractivo de los turistas y el número más importante de los festejos.

Día 9.—Los mismos actos y números del día anterior y con idéntico horario para cada uno de ellos, y como final de fiesta se disparará un precioso lote de fuegos artificiales.

Corresponsal

1—X—1932.

## Lloseta

Festajes populares

Programa de las fiestas populares que se celebrarán en este pueblo los días 7, 8 y 9 del corriente mes.

Día 7.—A las 21.—Gran concierto musical en la Plaza, por la Banda local «Lira Llosetense» la cual ejecutará lo más selecto de su repertorio.

A las 23.—Gran Castillo de fuegos artificiales por el renombrado pirotécnico de Portol, señor Frontera y suelta de globos.

Día 8.—A las 6.—Diana por la mencionada Banda.

A las 12.—Grandes carreras pe-

### Vapor directo para Hamburgo

El vapor «SPEZIA» de la Cia. Sloman  
 Saldrá de este puerto el 12/13 de Septiembre admitiendo carga para Hamburgo y todos los puertos escandinavos, bálticos etc. con conocimientos directos.  
 Para informes dirigirse a los consignatarios  
**Baguera, Kusche y Martin, S. A.**  
 Palma Pl. Libertad, 11. Borne Telef. 1322

destres en las que se adjudicará los premios de costumbre en la calle de Guillermo Santandreu.

A las 17.—Grandes carreras de bicicletas con premios de pañuelos de fantasía y sorpresas.

A las 18.—Gran Verbena amenizada por la banda Lira Llosetense.

A las 21.—Gran Verbena amenizada por la notable Orquesta Inca Jazz que interpretará lo más moderno de su extenso y variado repertorio.

Día 9.—A las 12.—Carreras para los vecinos del pueblo.

A las 17.—Carreras de bicicletas como el día anterior.

A las 18.—Gran Verbena.

A las 21.—Gran Verbena amenizada por la Lira Llosetense que tocará modernísimos bailes.

La plaza estará artísticamente adornada e iluminada.

### Juan Caldentey

Médico-director del Balneario de San Juan de Campos  
 Participa a su clientela que durante el mes de Septiembre únicamente visitará los lunes, miércoles y viernes de 12 a 1.  
 C. del Agua, 13.

### Hornillos de Gasolina

Encendido Instantáneo  
 La Feria de París  
 (Frente Diputación)  
 EL DIA publica diariamente 8 página

## Cine Moderno

HOY

a las 6 y media

## HOMBRE SIN LEY EL CUERPO DEL DELITO

por Marlene Dietrich

hablada en español

Ramón Pereda - Antonio Moreno - María Alba - Andrés de Seguro - María Calvo - Barry Norton

FOLLETÓN DE «EL DIA» 23

## A Sangre y Fuego

POR

ENRIQUE SIENKIEWICZ

fantería sueca habían sido derrotados por tres mil húsares. Mielniski se acordaba de esto y avanzaba con lentitud y prudencia hacia las Aguas Amarillas, donde supo que eran escasas las fuerzas del ejército regular, pero que, protegidas por los fuertes, podían resistir sus ataques. Dos prisioneros le contaron que Potoski había atravesado ya las Aguas Amarillas. Al saber esto, Mielniski se detuvo, e hizo rodar su campamento de una trinchera. El corazón le saltaba de alegría. Contaba con aprovecharse de la juventud e inexperiencia de Potoski; pero al lado del joven había un militar experimentado, Charnieski, el cual indujo a su jefe a tomar posiciones al otro lado de las Aguas Amarillas. Mielniski no tenía, pues, otro remedio que seguirle si quería empuñar batalla, pero ninguno de los jefes tenía ganas de ser el primero en atacar. Era el sábado 5 de mayo; llovía durante todo el día y por la noche el aguacero fué tremendo. Mielniski se frotó las manos alegremente, pensando que cuanto más lloviese menos serían de temer los húsares, pues sus pesadas armaduras impedirían el avance por terreno fangoso. Tanto llovió, que era imposible encender fuego. Al apuntar el alba, sonaron las trompetas en el campo cosaco, seguidas de un redoble de tambor. Continuaba lloviendo. Mielniski ordenó que empezara a disparar los cañones, y cuando se hubo encendido un fuego de artillería entre ambos campamentos, esperó el jefe cosaco el resultado. Kre-

tuski, al oír el primer cañonazo, rogó a Zakar que le llevase a la trinchera. El viejo cosaco, que también estaba devorado por la curiosidad, no opuso el menor reparo. La disparidad de fuerzas era tal entre unos y otros combatientes, que no era posible dudar de que la victoria estaba reservada a los cosacos. Kretuski, al comprenderlo, sintió oprimirse el corazón, pero esperó en Dios que obraría un milagro en favor de su compatriota, para salvar a la República del desastre. Entretanto en el campo empezaban las escaramuzas. Los tártaros atacaban a las fuerzas regulares de Potoski, que vestían uniformes de colores azul y amarillo. La caballería acometía y retirábase tirando con pistolas y arcos y a veces atacando con las lanzas. Desde lejos, aquellos encuentros parciales parecían simulacros, pero los caballos que galopaban sin jinete atestiguaban que era una lucha formal. Al cabo de poco rato el campo entero se cubrió de una masa negra de tártaros. Por parte de los polacos, aparecieron batallones enteros que se desplegaron en orden de batalla ante las trincheras. Cada vez que aparecía un nuevo regimiento, Juan, radiante de entusiasmo, los mostraba a Zakar y a los que servían las piezas de las baterías.

—¡Son los dragones de Balabán! —decía—; ¡ya los vi en Cherasil... Ese es el batallón valaco: cruz de plata en campo de gules... Ahora llega la infantería.

Efectivamente, aparecían los húsares con los yelmos adornados de plumas y ondeando su bandera verde. Una espesa salva de lanzas brilló al sol y por el aspecto marcial de los soldados, por su calma solemne, se advertía tan claramente su decisión de verter su sangre por la patria, que lágrimas de alegría llenaron los ojos de Kretuski. La disparidad de fuerzas era enorme. Contra algunos regimientos de polacos, había un ejército entero de zaporogos y una horda de tártaros; pero Juan tenía fe

en la victoria. Sentíase más fuerte, sonreía, miraba el campo de batalla con las pupilas llameantes y no acertaba a estarse quieto.

—¡Muchacho! —murmuró el viejo Zakar—; ¡no son las ganas las que te faltan, sino las fuerzas!

Algunos regimientos tártaros se adelantaron gritando:

—¡Alá!

Una descarga muy nutrida de mosquetería les recibió, pero el avance de los tártaros no era más que un amago, y antes de llegar a las filas polacas se dispersaron, volviendo a sus posiciones.

De repente se oyó el redoble del gran tambor de la Sitch, e inmediatamente los tártaros, formando una gran media luna, se lanzaron al ataque. Mielniski quería destrozar de un solo golpe los regimientos polacos y apoderarse de su impedimenta.

La cosa era posible; pero no se notaba ni sombra de pánico entre los polacos; inmóviles, formados en una sola fila, defendidas sus espaldas por la trinchera, y sus flancos por la artillería, no se les podía atacar sino de frente. Pareció al principio que esperaban a pie firme la batalla, pero luego, a una señal dada, las lanzas que estaban levantadas hacia el cielo se bajaron, inclinándose los jinetes sobre el cuello de los caballos y espoleándolos sin piedad se lanzaron contra el enemigo.

—¡Cargan los húsares! —exclamó Kretuski; entusiasmado.

Cayeron como un huracán sobre tres regimientos. Gritos de espanto llegaron hasta Kretuski. Caballos y hombres derribados por el ímpetu tremendo de los férreos caballeros, sucumbían para siempre. Los caballos, asustados por la descarga de la fusilería, sembraban la confusión en las filas zaporogos. Los regimientos de Irkelleff, Kalmibolok, Minsk y Titorvo se desbandaron. Aparecieron también los dragones y ayudaron a los húsares en la matanza.

El centro de Mielniski vaciló. Con-

vertido en una masa desordenada, destrozado por los sables y por las lanzas no podía sostenerse ni ordenarse de nuevo.

—¡No son polacos, sino demonios! —exclamó el viejo Zakar.

Juan no podía sobreponerse a su emoción: lloraba y reía al mismo tiempo y daba voces de mando como si condujera sus hombres al fuego.

Zakar le sujetaba por el brazo.

Desde las trincheras hacia fuego la artillería, pero las balas cosacas, hirviendo así a los amigos como a los contrarios aumentaban el terror en sus propias filas. Por fin los húsares toparon con la guardia, personal del atamán, en cuyo centro se hallaba éste. De repente se oyó un grito terrible en las tropas zaporogas, el gran estandarte rojo vació y cayó.

En aquel instante, Krenovski, con sus seis mil cosacos regulares, entró en batalla. Montado en un caballo enorme iba al frente de sus tropas con la cabeza descubierta. Los zaporogos, que ya huían, se detuvieron al ver aquel refuerzo y la batalla prosiguió más encarnizada. En los flancos la fortuna tampoco favorecía a Mielniski.

Los tártaros, rechazados por el regimiento valaco y por los cosacos de Potoski, se retiraron. Tugay-Bey cayó dos veces del caballo. La victoria se inclinaba en favor del joven Potoski. Poco duró la lucha, porque la lluvia, cada vez más fuerte, impedía hasta cargar las armas. La estepa se había convertido en un pantano. El fragor de la tempestad ahogaba los gritos de mando. Mosquetes y arcabuces callaron. El cielo hizo cesar la canicería.

Mielniski, calado hasta los huesos, volvió furibundo a su tienda. Estaba desesperado. Únicamente él se daba cuenta exacta de la temeridad de su empresa. Lo que supuso que sería una escaramuza, habíase convertido en una terrible batalla... batalla que perdía él. ¿Qué ocurriría, pues, cuando se hallase frente a los ejércitos

reunidos de los dos jefes polacos? Sus tristes reflexiones fueron interrumpidas por la aparición de Tugay-Bey. Los ojos del tártaro centelleaban de furor; tenía livida la faz y sus dientes brillaban bajo sus negros bigotes.

—¿Dónde está el botín? ¿Dónde los prisioneros, dónde las cabezas de los jefes enemigos? —preguntó con acento siniestro.

Mielniski se puso en pie.

—¡Alá! —exclamó con voz fuerte señalando hacia el campamento polaco.

—Ve, pues allí —rugió Tugay-Bey— y si no vas, te llevo con una piedra al cuello hasta Crimea.

—¡Tré! —contestó Mielniski—. Hoy mismo iré. Tendré botín y prisioneros, pero tú, por tu parte, explicarás al khan por qué huyes de la batalla y sólo buscas el botín.

—¡Perrol! —exclamó Tugay-Bey— ¡Llévate a una muerte segura a las tropas del khan!

Durante un momento miráronse aquellos dos hombres como dos mastines pronto a devorarse. Mielniski fué el primero que se calmó.

—Ya ves —dijo— que la lluvia lo ha desbaratado todo, precisamente cuando Krezovshi había ya logrado rachazar a los dragones. Mañana la estepa estará convertida en un extenso pantano, los caballos se hundirán en el barro y la victoria será nuestra.

—¡Bah! —murmuró Tugay-Bey.

—¡Verás si cumplo mi palabra! Escucha, Tugay-Bey; piensa que el khan te ha enviado para auxiliarme y no para desesperarme.

—Tú me habías prometido la victoria y no la derrotas.

—Tengo ya algunos dragones prisioneros y te los cedo.

—Dámelos enseguida y los haré empalar.

No, déjalos libres, son del regimiento de Balabán... Los nuestros para que trabajen en nuestro favor. ¿Comprendes? Harán igual que yo hice en Krezovski.

Tugay-Bey, ya más tranquilo, lanzó una rápida mirada a Mielniski, y murmuró entre dientes:

—¡Serpiente!

—La astucia aprovecha tanto como el valor. Si logramos que los dragones vengan con nosotros, los demás están perdidos. ¿Comprendes?

—Yo me quedaré con Potoski —dijo Tugay Bey.

—También te entregaré a Charnieski.

—Entretanto, dame aguardiente. Tengo frío.

—Bien.

Entró Krezovski. Estaba triste. Las anheladas riquezas, los castillos, los honores, el mando, quedaba de momento todo desvanecido. Quizá mañana, en vez de todas aquellas grandezas soñadas, se levantaría para él un patíbulo. Si no hubiera destruido a los alemanes, aun podría hacer traición a Mielniski y pasarse con armas y bagajes a Potoski; pero ahora no había que pensar en ello.

Sentáronse los tres ante un jarro de aguardiente y empezaron a beber en silencio.

Kretuski, pálido y cansado, pero contento por el resultado de aquel primer combate, estaba tendido en su carro y se hacía explicar por Zakar los últimos incidentes de la batalla.

En los ojos de la joven brillaron los ojos del joven lugarteniente. Los húsares habían dado una nueva prueba de su arrojo inaudito; la República aparecía, gracias a ellos, en todo su poder y majestad. El primer empuje de los cosacos había sido contenido por un valladar de lanzas... y tras éstas aguardaban los dos atamanes, el príncipe Jeremias, toda la nobleza y el rey, *primus inter pares*.

Mielniski, después de beber mucho aguardiente, se empeñaba en volver en seguida a la pelea. Por fortuna Krezovski pudo contener al atamán.



# DIA 8 INAUGURACION LA GRUTA NUEVOS SALONES

con una moderna organización que permitirá vender todos los artículos a muy bajo precio.  
Se invita a todas las personas que tengan el gusto de visitar esta casa, para que con facilidad puedan ahorrar dinero

**LA GRUTA - Colón, 16 - Palma**

## ¡Una Nueva Piel En 3 Días!



**LAS ESPINILLAS, LOS POROS DILATADOS Y LAS MANCHAS DESAPARECEN CON ESTE NUEVO MÉTODO FÁCIL**

Use hoy mismo este nuevo descubrimiento asombroso. Luego se mirará usted al espejo y se exclamará usted «Qué Milagro». Las manchas habrán desaparecido y tendrá usted una nueva piel pura y suave, así como una tez bellísima. Después de siete años de averiguaciones y experiencias, los sabios han creado la Crema Tokalon (blanca), Alimento del Cutis, sin grasa. Contiene crema de leche y aceite de olivas pre-

digeridos, combinados con maravillosos ingredientes tónicos y astringentes que blanquean el cutis. Penetrando inmediatamente, esta crema disuelve las impurezas profundas de los poros, así como las espinillas que desaparecen de prisa. Las glándulas irritadas se calman, los poros, dilatados se estrechan también, y la piel más oscura o áspera se blanquea y se suaviza consiguiéndose una belleza juvenil. En tres días solamente, dicha crema procura a la piel una nueva belleza encantadora, indescriptible, y da una tez blanca y radiante que de otro modo no se pueden conseguir.

## AGUA VICHY CATALAN

Estómago, hígado, bazo, reumatismo, diabetes, etc.

**HOTEL BALNEARIO** en Caldas de Malavella PROVINCIA DE GERONA  
HABITACIONES con cuarto de baño, agua mineral y teléfono  
BALNEOTERAPIA reformada, instalaciones especiales para inhalaciones y pulverizaciones, masajes bajo el agua.  
TEMPORADA OFICIAL DE 15 MAYO A 30 OCTUBRE  
Administración: Rambla de las Flores, 18, entl.º Teléfono 18552  
Barcelona EN CALDAS: Teléfono n.º 7

**HULES Y TAPETES** Linoleums Parquets Telas Cuero

**CASA UNIÓN 8 CODINA = PALMA**

## A TODOS INTERESA

Propietarios y maestros de obras

Emplead para vuestras azoteas baldosas y baldosines de barro cocido y cocido, exento de cal e impurezas.

DEPOSITOS PARA LA VENTA EN PALMA

Vda. de Jaime Segura. D. Juan Estela.  
Industrias Far. La Roqueta.

FABRICANTES

Esteva, Palmer y Roca ANDRAITX

## HULES Y TAPETES



El Mayor y Mejor Surtido a los Precios más Baratos

Vea nuestra exposición cada Domingo

**CASA CODINA Unión, 8 - Palma**  
(Junto al Paseo del Borne)

## CALLICIDA PIZA

Extirpa rápidamente sin dolor ni molestia los callos y durezas. Es curioso: no motiva los inconvenientes de otros emplastos y de los líquidos en general. Es económico: 1.25 ptas. De venta en Palma; Farmacia Rover y en Barcelona Farmacia de don J. Bosch, Plaza del Pino, 6 y principales de España y América.

## Obras nuevas

Louys.—Las canciones de Billis 3'50  
Petronio.—El Satiricón, 2'50  
Schopenhauer.—Edemología 2'50  
Nietzsche.—Así hablaba Zarathustra, 2'50  
Homero.—La odisea, 2'50  
Max.—El capital, 2'50  
Manava.—Leyes de Mann, 2'50  
Mahoma.—El Koran, 2'50  
Homero.—La Iliada, 2'50  
Cervantes.—Don Quijote, 2'50  
Ibarreta.—La religión al alcance de todos, 2'50  
Platón.—Diálogos, 2'50  
De venta en la Librería Escolar. Plaza de Cort, 4, Palma.



**EL PELO** de su cara afenda lo extirpamos con novísimo procedimiento científico rápido y definitivo, sin dejar rastro. Consulta gratis.—Conquistador, 7.

## ¡Madres!

La antigua y acreditada DENTICINA VIUDA DE D. PABLO FERNANDEZ IZQUIERDO, cura a los niños todos los trastornos de la dentición. Caja con 18 papeles, 1.50

## Se venden

Herramientas usadas para herrera o cerrajería. Informes: Deánato n.º 1, entresuelo.



## Chofer's

Tramitación documentos y enseñanza conducir. Informes en esta Agencia

## Essex Sedan

cuatro puertas magnifico estado matr. 40 mil. Escribir: n.º 599, Vergara, 11, Barcelona.

## Es Garrigó Chalets y Solares

Económicos, espléndida situación, vistas al mar, próximos tranvía, se venden. Informes: en Son Rapiña—Sociedad Mallorca.

## Se necesita

un oficial barbero. Informes: Calle Buñols, (Esquina Café).

## Carnets de Chofer y Licencias de Caza

Tramítanse en cinco días sin recargo. Agencia matriculada Roca, Santo Domingo, 18, Teléfono, 1544.

## ¿Tiene V. necesidad de adquirir muebles?

Pues visite nuestra Fábrica en donde encontrará variados modelos de Comedores, Dormitorios, Salones, Recibidores, Lámparas de madera y muebles de estilo Mallorquín. Comprando nuestros muebles obtendrá V. un beneficio no inferior al 20 %, así como la seguridad de su buena calidad. Honderos, 72, (carretera de Lluchmayor) Palma.

## Piano se alquila

en buen estado por 5 pesetas al mes. Informes: San Miguel, 178, 2.º



## CONTADORES

de AGUA P. M. Aprobados por R. O. del 23 Agosto 1930 Garantizados Andrés Buades Cestos 15 Palma

## Se venden en el Molinar

dos casas y un solar, situadas en la orilla del mar, calle Troneras. Informes: Alfarrería, 42, 2.º

Hules Tapetes Parquets Telas Cuero Casa Codina



Unión - 3 - Palma (Junto al Paseo (Borne)

## Hermanos Alomar

Hemorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Rosselló, 117.—Teléfono 2321.

## Pensión Ibérica

Habitaciones ventiladas con o sin pensión. Agua caliente a cualquier hora, cuarto de baños. Tratamiento familiar y económico. Se sirven comidas a domicilio. Concepción n.º 9.—Palma.

## Hules y Tapetes

Muselinas, Ducks, Telas gomadas para camas  
**Casa Pons - Droguería y Ferretería**  
Plaza Cuartera n.º 16 y Espartería n.º 1

## Hules y Tapetes

Concedemos depósitos para su Venta al Detall a Droguerías y Ferreterías, dirigirse a  
**Casa Codina-Unión-8-Palma**  
(Junto al Paseo Borne)

## Hoteleros, Fondistas, Pensionistas

¡Ocasión única!

Servireis vuestros clientes con cubiertos plateados

¡Pagándolos a precio de metal!

Migue Caeza

Platería, 33



# NOTICIAS DE BARCELONA

**Los daños causados en los campos por la última tormenta**  
 Barcelona 6 a las 24.—Una comisión del pueblo de Tiana ha visitado al gobernador solicitando la exención temporal de tributos y ayuda económica de parte del gobierno por los incalculables daños producidos en los campos por la última tormenta.

El señor Moles, al dar cuenta a los periodistas, dijo que la tormenta fué tan violenta en Badalona que solo en una fábrica quedaron rotos cristales por valor de 28 mil pesetas.

**La vuelta ciclista a Cataluña**  
 Barcelona 6 a las 24.—La tercera etapa de la vuelta ciclista a Cataluña —Tortosa-Cervera—203 kilómetros se ha adjudicado al italiano Piemontesi, en 6 horas, 57 minutos, 31 segundos; pero el belga Dignei continúa a la cabeza de la clasificación.

Nicolau llegó en 25 lugar, habiendo ganado algunos puestos en la clasificación general.

**Siguen los registros**  
 Barcelona 6 a las 24.—La policía sigue efectuando registros en determinados domicilios.

En la jefatura siguen detenidos un teniente coronel y un comandante del ejército y un capitán de seguridad.

**Una mujer carbonizada**  
 Barcelona 6 a las 24.—Dicen de Figueras que en la calle de Tins la vecina Margarita Sala Miró, impensadamente, prendió fuego a sus ropas con una espelma, propagándose el incendio a toda la habitación e imposibilitándole la salida.

La infeliz cayó envuelta en llamas pereciendo carbonizada.

**Nuevo Centro de la Izquierda Republicana**  
 Barcelona 6 a las 24.—En la barriada de Gracia se inauguró anoche un Centro de la Izquierda Republicana, hablando varios oradores y haciéndose entrega al alcalde Aguadé de un pergamino con el nombramiento de socio de honor.

**Presunto apache internacional**  
 Barcelona 6 a las 24.—Después de accidentada persecución en el Paralelo fué detenido un individuo que dice llamarse Aurelio Ader, presunto apache internacional al que se atribuyen memorables fechorías.

**Huelgas**  
 Barcelona 6 a las 24.—Actualmente existen en Cataluña las siguientes huelgas:

Ramos de construcción en Canet de Mar, barberos en Badalona y construcción en Igualada.

**Fábrica de moneda falsa**  
 Barcelona 9 a las 24.—La policía ha descubierto una fábrica de moneda falsa en una casa de la calle de Balmes, en la barriada de Sans, incautándose de material. Hay 4 detenidos.

**El viaje de Lerroux**  
 Barcelona 6 a las 24.—El viernes llegará Lerroux.

Asistirá a la inauguración oficial del Circulo radical del paseo de Gracia, pronunciando un discurso que será radiado.

También irá a Gerona, Figueras, Blanes, Arenys de Mar, Manresa, Tarragona, Villafranca y otros pueblos, marchando luego al extranjero.

**Descarrila un tren de mercancías**

Castelldefels 6.—A las diez de la mañana, ignorándose las causas, descarriló un tren de mercancías, tumbándose varios vagones.

No han ocurrido desgracias personales.

La circulación se estableció por una sola línea.

El despeje de la otra tardará diez o doce horas.

**Atraco**  
 Barcelona 6 a las 24.—Bernardo Peris ha denunciado que cuando llegaba de Valencia con un camión cargado de frutas, al pasar por el recinto de la Exposición, fué víctima de un atraco.

Dos individuos, amenazándole con un cuchillo, le obligaron a entregarle la americana, en que llevaba 425 pesetas, dándose luego a la fuga.

**En un momento de remordimiento se confiesa autor de un crimen**

Barcelona 6 a las 24.—La policía detuvo a un mendigo llamado Idefonso Salvuch, de 52 años, quien en un momento de remordimiento, se confesó autor de la muerte de otro mendigo en San Fructuoso de Bages (Manresa) en unión de otro llamado Salvador Puig, actualmente asilado en la carretera de Port.

Careados ambos, éste niega su participación; aquel insiste.

**El "Graff Zeppelin"**  
 Barcelona 6 a las 24.—A las 4:30 de la tarde pasó sobre Barcelona el "Graff Zeppelin" procedente de América en dirección a Friedrichshafen.

**Dados de alta**  
 Barcelona 6 a las 24.—Han sido dados de alta el director y el ayudante de la cárcel, que fueron víctimas de un atentado.

Las heridas han tardado en curar noventa días.

## BOLSA COTIZACIONES MADRID

6 a las 22:00	
Deuda Interior . . . . .	64'25
» Exterior . . . . .	79'65
Amortizable » 4 p. . . . .	00'00
» » 5 p. . . . .	89'40
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	
Emisión 1917. . . . .	84'75

Deuda Amortizable 5 p. . . . .	95'00
Emisión 1927 Libre. . . . .	
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	
Emisión 1927. Con impuesto . . . . .	00'00
Emisión 1929. . . . .	00'00
Cédulas Banco Hipotecario España 4 p. . . . .	00'00
Cédulas Banco Hipotecario España 5 p. . . . .	00'00
Cédulas Banco Hipotecario España 6 p. . . . .	00'00
Banco de España . . . . .	00'00
Banco Español de Crédito . . . . .	00'00
Banco Español Rio de la Plata. . . . .	00'00
Banco Hispano Americano. . . . .	00'00
Compañía Arrendataria Tabacos . . . . .	00'00
Azucareras preferentes . . . . .	00'00
Azucareras ordinarias . . . . .	00'00
Ferrocarriles Nortes . . . . .	00'00
Id. Alicante. . . . .	00'00
Franco. . . . .	48'80
Libras . . . . .	43'90
Dólares . . . . .	12'45
Pesos argentinos . . . . .	3'16
Marcos oro . . . . .	2'96

## BARCELONA

Barcelona 6 a las 24'00	
Nortes . . . . .	49'25
Alicantes . . . . .	35'00
Andaluces . . . . .	00'00
Coloniales . . . . .	45'25
Orenses . . . . .	00'00
Gran Metro . . . . .	00'00
Filipinas . . . . .	00'00
Transversal . . . . .	00'00
Platas . . . . .	16'50
Docks . . . . .	00'00
Cáceres Nuevas. . . . .	00'00
Franco. . . . .	48'80
Libras . . . . .	43'30
Dólares. . . . .	12'45
Liras . . . . .	63'80
Franco suizo. . . . .	241'00
Pesos belgas . . . . .	172'70
Pesos argentinos . . . . .	3'16
Marcos oro . . . . .	2'97

## Noticias generales

**Consejo de guerra.—Una pena de muerte**  
 Melilla 6.—En el cuartel de Santiago se ha celebrado, presidido por el coronel del Tercio González Badio, un Consejo de guerra.

En el banquillo se sentaron los legionarios Ramón Gómez García, Enrique Montes de Oca y Pedro Fernández Barragán, que insultaron de obra en el campamento de Targuist y resultó muerto el sargento del Tercio Severino Cuervo.

El autor es Ramón Gómez García y el cómplice y encubridor Montes y Fernández. El suceso acaeció durante la noche: Ramón aguaró en un camino al sargento y al pasar le llamó y cuan-

do se dirigía hacia donde estaba él le disparó dos tiros.

La sentencia dictada es de pena de muerte, pero no se hará pública hasta que la conozca el general en jefe de la circunscripción.

Actuaron de defensores el comandante del Tercio don Luis Carbonell y el capitán don Juen Marsellés Román y el teniente de Cazadores don Fernando García Moreno.

**El primer divorcio en Canarias**  
 Las Palmas 6.—En la Sala civil de esta Audiencia se ha visto y fallado el primer divorcio.

La sentencia acuerda el divorcio, culpable para la esposa a la que impone las costas.

Los divorciados podrán contraer nuevo matrimonio, pero la esposa llamada María Mújica Matas no podrá realizarlo hasta un año después de que sea firme la sentencia.

**Fallecimiento**  
 San Sebastián 6. Ha fallecido el popularísimo ex-diputado y ex-senador don José Sabater.

**Huelga en Toledo**  
 Toledo 6.— Los obreros de la Unión local de Sindicatos se declararon en huelga.

## SUCESOS

**Golpe de mar.—Dos ahogados**  
 Oviedo 6.—Al intentar entrar en el puerto de Ribadesella una vapora pesquera de Ondarrea (Vizcaya) un golpe de mar lanzó al agua a tres tripulantes, dos de los cuales perecieron ahogados.

En su ayuda salieron varios marineros tripulando una embarcación y lograron salvar al otro que estaba asido a un cesto.

El barco se dedicaba a la pesca del bonito y se llamaba «Virgen de la Antigua».

**Atraco a mano armada**  
 Sevilla 6.—Dos sujetos provistos de pistolas asaltaron el despacho del propietario señor Ruiz Durán, robándole 1.500 pesetas, huyendo.

Ruiz Durán hállase impedido.

**Asalto a un Banco**  
 Los malhechores son detenidos

San Sebastián 6.—En Hendaya, dos jóvenes bien vestidos entraron en el Banco Beillón y una vez en el interior amenazaron a los dependientes con pistolas, amordazando a una señorita y apoderándose de varios miles de francos.

Con toda rapidez se dirigieron a la playa, en la que se desnudaron, quedando en maillot y se arrojaron al agua, dirigiéndose sea la costa española.

Sin embargo, como los dependientes del Banco habían pedido auxilio, se salió en persecución de los malhechores, los cuales hicieron desde el mar varios disparos, sin efecto.

Una vez en la costa, fueron detenidos, encontrándoseles 2.500 francos y 1.900 pesetas en billetes, que se hallaban completamente mojados.



**Hasta la nena se da cuenta que para lavar las ropitas hace falta PERSIL**

Quiere lavar los vestidos de su muñequita y ha sabido encontrar el paquete de PERSIL que no falta nunca en casa.

Lavar con PERSIL es una cosa facilísima. Se disuelve en agua fría y ya así forma abundantísima espuma. Las prendas lavadas con PERSIL vienen un agradable color a limpio, son suaves al tacto y se conservan como nuevas.

Para la colada corriente, existe un método combinado de PERSIL y HENCO, que reduce a un mínimo el trabajo de lavar, estas tan fatigoso, y no quema la ropa.

Cada paquete lleva impreso el modo de usar el PERSIL.

Si todas las señoras probasen el PERSIL, ya no utilizarían otra cosa para lavar.

PERSIL lava, blanquea y desinfecta la ropa



# TERRENOS

Véndense al contado y a plazos de 10 años  
 Situación en el Ensanche poniente de Palma  
 Informes: San Miguel, n.º 17

Los autores del robo son Juan Castell, de 20 años, natural de Niza, residente en Hendaya y mecánico dentista de profesión, y Roger Lanjuy, de 18 años, natural de Marmon, residente también en Hendaya y electricista. Quedaron en la cárcel de Ondarrea.

**Born**  
 Desde las 6:30 función de cine: «El príncipe gondolero» y otras.

**Moderno**  
 Desde las 6:30 función de cine: «Hombres sin ley» y «El cuerpo del delito».

**Oriental**  
 Desde las 6:30 función de cine: «Casados tronerías», «El huésped de la noche» y una cómica.

**Rialto**  
 Desde las 3:30 función de cine: «El favorito de la guardia» y otras.

**Espectáculos**  
**Lirico**  
 Desde las 6:30 función de cine:  
**Balear**  
 Desde las 6:30 función de cine.

# Plaza de Toros de Palma

Domingo 11 Septiembre A las 4 tarde

## Extraordinaria corrida de toros dedicada a la COLONIA EXTRANJERA

### 6 Hermosos toros de D. Leopoldo Abente 6

estoqueados por los valientes diestros

# POSADA

# RAYITO

# PALMEÑO

Sombra a 7 y a 3'50 ptas. Sol a 3'50, 3, y 2'50 ptas.